

## Értesítés

Felhívjuk lapunk olvasóinak figyelmét, hogy szerkesztőségünk július 20-tól folyamatosan közli majd azon, a II. világháborúban a harcstereken hősi halált halt katonák névsorát, akik közvetlen környezetükből származtak. Az elhunytak neve mellett közöljük rendfokozatukat, az alakulat számát, születésük dátumát, a pontosabb meghatározás érdekében édesanyjuk nevét, utolsó lakhelyüket, a halálozás okát, helyét, idejét, a sírhelyek hollétét, számát.

Hasonló részletességű névsor napjainkig még nem jelent meg a hazai sajtóban. Már most biztosítsa lapunkat, amelyben hőseink emléke előtt tisztelgünk majd. Itt jegyezzük meg, hogy tárgyalásokat folytatunk a II. világháború hadifogolytáborában elhunytak névsorának megszerzéséről, s amennyiben arra az engedélyt az illetékes szervek megadják, úgy ezt is közzétesszük.

# dunatáj

XII. évf.

27. szám  
2001.

Július 6.

7 korona

## MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

### Szoboravatás és kopjafaállítás

## Hídverők Hetényen

A múlt hét végén a magyarországi Nesz-mélyen és Hetényen rendezték meg a Hídverő Napokat. A rendezvénynek ezúttal maradandó emlékei is vannak, hiszen vasár-

A hetényi református templomban Csintalan Csaba polgármester köszöntötte a megjelenteket, kiemelve a két ország közötti testvéri viszony elmélyítésében fontos szerepet betöltő „hídverők” je-

lentőségét. Duray Miklós, a Magyar Koalíció Pártjának ügyvezető alelnöke ünnepi beszédében a magyarság történelmének jelentős eseményeire emlékeztetett. Idézte első királyunk, Szent István

nap leplezték le gróf Széchenyi István embernagyságú szobrát és Hídverő Emlékoszlop is emlékezteti majd az utókort a rendezvényre.

gondolatait, amelyek ma, a harmadik évezred első évében is időszerűek maradtak. A templomban Bölcseki Gusztáv, a Magyar Református Zsinat elnöke hirdetett ígét. A rendezvény keretén belül — amely egyúttal millenniumi ünnepség is volt a faluban — felavatták a legnagyobb magyar, gróf Széchenyi István szobrát, a községben élő Nagy János szobrászművész alkotását. A szobornál Vízi E. Szilveszter, a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke ismertette Széchenyi István életútját. Kiemelte, milyen fontos történelmünk ismerete, hiszen múlt nélkül gyökértelen a jövő. A templomban, a szobor és az emlékoszlop avatásánál fellépett a komáromi Concordia vegyeskar és Korpás Éva, a műsorban nagy sikert aratott Boráros Imre szavalata és az ógyallai Feszty Árpád Néptáncgyűttes. A millenniumi ünnepséget színesítette a csallóközi lovasíjászok bemutatója is, majd a rendezvény záróeseményeként a Lilla Galériában megnyitották Nagy János szobrászművész kiállítását.

—ma—

## Cirill és Metód emlékünnepek

A múlt hét folyamán a Komáromi járásban több helyen tartottak emlékünnepeket a két hittérítő, a szláv írás kifejlesztői, Európa védőszentjei tiszteletére.

Komáromban lényegében egyhetes programot zárt vasárnap a Szent András templomban megtartott ünnepi szentmise, amit az Európa Udvarban megtartott öku-

menikus istentisztelet és akadémia követett, amelyen valamennyi keresztyén és keresztyén egyház képviseltette magát. Záróakusként a résztvevők megkoszorú-

ták az ideiglenesen az evangélikus templom udvarában elhelyezett, Cirillt és Metódot ábrázoló szoborkompozíciót.

Gútán a központi parkban került sor egy emléktábla leleplezésére és egy fa kiültetésére, amit a város iskolásai, fiataljai és felnőttjei által összeállított kultúrműsor követett a kultúrközpont nagyertermében. Este 18 órától a Nagyboldogasszony plébániatemplomban és az evangélikus templomban tartottak emlékező szentmisét, illetve istentiszteletet, majd a Korg együttes közreműködésével a vízimalom melletti üdülőparkban rendeztek szórakoztató műsort.

## Halálos bukfenc

Halálos kimenetelű közúti baleset történt július 1-jén öt óraker a II/509-es számú út 8,721. kilométerénél. B. Ervin 31 éves perbetel lakos 120-as Škodáján közlekedve Kőbölkütről hazafelé tartott, ám túlbecsülve gépjárművezetői képességeit az egyenes útszakaszon gyorsabb miatt autójával leszaladt az úttestről, árokba futott és felborult. A sofőr kiesett az autóból és sérüléseibe a helyszínen belehalt. Az anyagi kárt 40 000 koronára becsülték.

### Rajtoltak a kombájnok

## Aratás 2001

A múlt hét folyamán már megkezdődött az idei aratás a Komáromi járás határában, ahol a 85 370 hektáros mezőgazdasági területből 75 130 hektár szántóföld.

Idén először az olajrepce (ebből 3 768 hektáryit természetek), borsó és az árpa aratása kezdődött el Kava, Búcs, Dunamocs és Hetény homokosabb területein, de a hét végétől mindentől dőlnek majd a kalászkok. Bú-

zából 23 75 hektáryi, árpából 8 700 hektáryi területől kerül magtárba a termés. Az előzetes felmérések azt sejtetik, hogy a tavalyi évhez viszonyítva idén mintegy 30-35 százalékkal lesz magasabb a hektárhozam.

### Kosztolányi Dezső:

## Ha negyvenéves...

Ha negyvenéves elmúltál, egy éjjel egyszer fölébredsz és aztán sokáig nem bírsz aludni. Nézed a szobádat ott a sötétben. Lassan eltűnődöl ezen-azon. Fekszel, nyitott szemekkel, mint majd a sírban. Ez a forduló az, mikor az életed új útra tér. Csodálkozol, hogy a föld és csillagok közt éltél. Eszedbe jut egy semmiség is, Babráls vele. Megünöd és elejted. Olykor egy-egy zajt hallasz künn az utcán. Minden zajról tudod, hogy mit jelent. Még bús se vagy. Csak józan és figyelmes. Majdnem nyugodt. Egyszerre fölsóhajtasz. A fal felé fordulsz. Megint elalszol.



## Közúti balesetek

• Meglehetősen kedvezőtlenül alakult a múlt hét baleseti mérlege, hiszen június 25-e és július 1-je között tizenöt közúti baleset történt a Komáromi járásban, amelyek egy emberéletet követeltek, két embert súlyos, egyet pedig könnyebb sérülésekkel vittek kórházba. Az anyagi károk összértéke 456 000 korona. Tíz balesetet személyautó-sofőrök okoztak, három teherautó-sofőrök, egyet-egyet pedig kerékpáros, illetve motorkerékpáros. Tizenkét balesetet okozott a helytelen vezetésmód, egyet az elsőbbségadás elmulasztása, egyet a helytelen előzés, illetve a relatív gyorsjárat. Komáromban hat, Ogyallán öt, Bátorkeszin két, Nemesócsán és Gútán pedig egy-egy közúti baleset helyszínére kellett kivonulniuk a rendőröknek.

• **Közúti baleset történt június 25-én** 16,10 órakor Komáromban a Kisér soron. P. K. 13 éves komáromi lakos kerékpárján közlekedve a kereszteződésben kihajított a főútra, miközben egy balról érkező VAZ típusú személyautó, amelyet M. Mónika 29 éves komáromi lakos vezetett, elütötte. A sofőr nem fogyasztott szeszes italt, a kislány hatnyolcheti kényszerpihenőt igénylő sérülésekkel szenvedett.

## Rendőrségi hírek

• **Magánlaksértés és lopás büntetének gyanúja miatt** indult rendőrségi vizsgálat L. R. 14 éves madari lakos ügyében. A fiú június 16-án és 18-án között jogtalanul behatolt Madarón a 357-es számú családi ház udvarára, majd a szerszámokkamra ajtaját feltörve ellopott két permetezőt, tetteivel hétézer koronás kárt okozva a tulajdonosnak. Az eset körülményeit a batorkeszi rendőrség vizsgálja.

• **Illegális határátlépés büntetének alapos gyanúja miatt** rendőrségi vizsgálat indult Jaroslav K. 22 éves komáromi, Cz. János 28 éves komáromi, F. János 28 éves keszegfalvai és Sz. István 26 éves komáromi lakosok ügyében, akik június 25-én 2,30 órakor előzetes megbeszélést követően Pathról húsz külföldi állampolgárt akartak elszállítani gépjárműveken egy keszegfalvai elhagyatott házba, miközben a rendőrség a Komárom-izsai útkereszteződésben tetten érte őket.

• **Rendbontás büntetének gyanúja miatt** indult rendőrségi vizsgálat D. Norbert 25 éves karvai lakos ügyében, aki június 26-án 17,30 órakor a Vicena vendéglőben megrúgta B. Gábor 20-éves karvai lakost, akinek egyszeri orvosi ellátást igénylő sérülést okozott. Az eset körülményeit a batorkeszi rendőrség vizsgálja.

Igar István főhadnagy

## Egyszerű, de jó megoldás

# Gútán bővült a sírhelyek száma

A gútai temetőt sok város és település irigyli. Rendezett területét folyamatosan gondozzák, szabályosan besorolt sírjait a hozzátartozók szép rendben tartják. Bizony, a város vendégei számára éppen a temető állaga jelezheti azt, hogy ki hogyan törődik települése történelmével, a lakosok végső nyughelyével.

Lengyel István, a DP Globál városi vállalat igazgatója nem is titkolja, hogy szívügyüknek tartják a temető sorsát. — Helyzeti előnyünk abból adódik, hogy egy viszonylag rövid múltra visszatekinthető temetőről van szó, amelynek rendezése egyszerűbb, mint a régiek felújítása. Számunkra viszont fontos, hogy polgáraink végső búcsúztatása méltó körülmények között történjen, s ezért fokozott figyelmet fordítottunk a ravatalozó előtti terület befedésére, a temető minőségi hangszórókkal való felszerelésére. Ezekben a napokban fejeztük be az eddigi temetkezési terület és a megnyitás előtti rész közötti út betonozását, s a

ravezető, a parcellákat egymástól elválasztó utacskák hosszának növelésével további sírhelyeket nyertünk. Számításunk szerint legalább két-három évig tudunk még ezen a területen új sírhelyeket biztosítani. Ezzel egyidejűleg felújítottuk a sírkertek öntözéséhez szükséges vízszolgáltatást, s az új, idővel majd központivá váló út mellett vezeték hálózatot fektettünk le. Maga a temető üzemeltetése nem nyereséges a vállalat szempontjából, de minden igyekezetünk azt a célt követi, hogy a temető valóban méltó és békés nyughelye legyen halottjainknak — mondotta Lengyel István igazgató.

## Komárom a fesztiválok városa?

### Néha a jóból is...

Szinte tavasz óta kulturális forradalomban él Komárom városa, hiszen fesztivál fesztivált követ. A Komáromi Napok után volt már Lehár Fesztivál, azután a Jókai Napok, s ekkor még a népművészeti jellegű megmozdulások nem is említettük. Hogy a nyárelő se teljen eseménytelenül, július 7-én kezdődik a Szlovákiai Magyar Művészeti Fesztivál.

A fesztivál nyitónapján Román Sándor táncszínháza lép fel a Városi Művelődési Központban azzal a történelmi tánc-show-jával, amely a magyarság életének ezer évtől ötvözi látványos mozgásszínházi kompozícióba Ezeregy év címmel. Nem kevésbé érdekesnek ígérkezik a július 14-én a dzsesszkoncert is, amely a Tiszti Pavilon szabadtéri színpadán kerül megrendezésre. Felép a Muckshow zenekar, ven-

dégtként pedig a Besenyő Brass és Berki Tamás. Kurtára sikeredett a program, s az a meggyőződésünk, hogy átgondoltabb műsorpolitikával nem a mennyiségre, a „fesztiválok” minél nagyobb számára, inkább gazdagabb programra kellene törekedni a szervezőknek. A valamikori országos Jókai-hét napjainkra például már csak gyenge pár napra zsugorodott...

# Növényvédelem

## Már károsít a gyapottok-bagolylepke

Tavaly ősszel is erős tertőzöttséggel találkoztunk járásunk területén. A gyapottok-bagolylepke (Helioverpa armigera) hernyója polifág faj, számos nálunk termő növényen megél. Gyakran okoz kárt a kukorica ültetvényekben, főleg a csemegekukoricában, dohányban, cirokban, borsóban, érzékeny veszteségeket okoz a paprikán, paradicsomon, valamint a különféle dísznövényeken.

A lepke szárnyfesztávolsága 3,5–4 cm, alapszíne világosbarna, okkerbarna. A hernyók között zöld, barnászöld, szürkés, lilásbarna egyedek is vannak. Hátdalukon négy hosszanti sötét vonal és közöttük három világos vonal látható. A hernyó kifejletten 4 cm hosszúságú.

Kárképe: A hernyók a címer felől rágnak be a kukoricacsöbe, melyben a zseme magvakat fogyasztják. Károsításuk nyomán kártékony szaprofita gombák szaporodnak el. A paprikán és a paradicsomon lyukat rágnak a boglyon, majd ezen keresztül annak belsejébe húzódnak. A zöldbombon a fiatal hernyók a hüvelyt megfúrva, annak belsejében a magvakkal táplálkoznak, az idősebb hüvely falának átrágása után kívülre fogyasztják a magvakat. A dísznövényeken a kárkép a bimbók és a virágok megrágásában jelentkezik. Nálunk két nemzedéke is kifejlődik, mely bábként

a talajban kedvező körülmények között (enyhe tél) áttelelhet. Az első lepkék már május, június folyamán érkeznek dél felől, melyeket a Martoson felállított feromoncsapdánk is jelzett.

Ezeknek a hernyói június-júliusban, tehát ebben az időszakban okozhatnak károkat a fejlődő, illetve a már kifejlett paradicsomon, paprikán mind szabadföldön, mind pedig a fóliásártrákokban. Augusztusban még egy, esetleg két nemzedékük fejlődik ki, amely sokkal nevesebb, mint az első. Tömeges elszaporodásuk nálunk az utóbbi években tapasztalható klímaváltozással, felmelegedéssel is kapcsolatos van. A járási UK-SUP dolgozói ebben az évben már szexferomoncsapdával figyelik megjelenésüket, mert ennek alapján állapítható meg teljes biztonsággal a védekezés időpontja és szükségessége. A gyapottok-bagolylepke elleni védekezést nehezíti, hogy a hernyók életük nagyobb részét a károsított növény belsejében töltik. A tojásrakás időpontjában — tehát ezekben a napokban — kell előfordulások helyén alkalmazni a következő készítményeket: Biobit FC (0,3% plusz Agrovital 0,05%), Dimilin (0,3%), Dipel (0,2% plusz Agrovital 0,05%), Nomolt 15 SC (0,1%), Match 050EC (0,04%), Rimont 10 EC (0,05%), melyekkel nagyban mérsékelhető a károsításuk.

Csekés Zoltán memóriája

## Kultúrtörténeti évfordulók

### JÚLIUS

1752. július 5-én született Komáromban **Szekér Joakim Alajos**, szerzetes, író, a Magyar Robinson c. kalandregény szerzője.

1748. július 11-én született Komáromban **Cseh-Szombati József** orvos, országos főorvos, aki végrendeletében alapítványt tett a debreceni kollégium részére.

1925. július 13-án hunyt el Miskolcon **Csegey Gusztáv Adolf** komáromi születésű költő, író, tanár.

1825. július 17-én hunyt el Balatonfüreden **Király József** pécsi püspök, aki többek között azzal tette feledhetetlenné nevét, hogy tekintélyes ösztöndíjat alapított a komáromi bencés gimnázium diákjai részére.

1811. július 18-án született Komáromban **Wagner János** belgyógyász, egyetemi tanár.

1891. július 20-án hunyt el Kajárón **Sárkány Miklós József** komáromi születésű bencés apát, író és politikus.

1895. július 23-án hunyt el Újpesten **Mártonffy (Martin) Frigyes**, komáromi származású író.

1786. július 26-án született Ekelen **Hetényi János** református lelkész, író, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, aki szülőfalujában hunyt el 1853. július 26-án.

1887. július 28-án hunyt el Nagymaroson **Arányi György Lajos**, komáromi születésű patológus, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja,

1940. július 30-án hunyt el Szegeden **Menyhárt Gáspár**, ekeli születésű jogász, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja.



## Új színfolt a gútai egészségügyben Európai színvonalon

Az országos egészségügyi intézmények áldatlan helyzetének ismereténél még elkészeftőbb a kisebb városok, települések problémája. Ahol nem sikerült poliklinikai státuszot szerezni az egészségügyi központnak, bizony szakorvosi fejlesztésről, új diagnosztikai berendezések beszerzéséről csak álmodozni lehet. Gútan a jövő hét közepétől nyílik meg az első, egészségügyi központon kívüli magánorvosi rendelő.

Szabó Henrietta fogorvos magánrendelője a volt Kommunális Üzemek irodaházában nyílik. — Nem félttem attól, hogy az egészségügyi központon kívül nyissak

fogászati rendelőt, mivel területileg és megoldásilag is szerettem volna, ha a kornak és az egyre növekvő igényeknek megfelelő körülményeket biztosítani a betegek számára. Mindez az egészségügyi központ korlátozott feltételei mellett már nem volt megoldható. Az európai körülmények közé nem csupán az tartozik, hogy a világszínvonalú finn Planmeca cég Prostile compact műszerpultja áll a kezelés során az orvos rendelkezésére — hűtése és alacsony zajszintje miatt a kezelés szinte fájdalommentes —, hanem az is, hogy a betegek várakozási ideje is méltó körülmények között teljen. Olyan ember nincs, aki ne félne a fogorvostól, tehát fontos dolognak tartom a betegektől otthoni, sőt mondhatni extra körülményeinek biztosítását. Munkánk során csakis fehér tömési anyagokat használunk, ami keménységével és színárnyalatával tökéletesen elrejtja a fog hibáit, és kiküszöböli a korábbi amalgám tömések okozta másodlagos megbetegedéseket. Minden kezelésre járó beteggel előre megbeszéljük a következő beavatkozás idejét. Hétfőn és szerdán és 11 és 18 óra között, a hét többi munkanapján 8 és 15 óra között fogadjuk a fogpanaszos betegeket — nyilatkozta lapunknak a doktornő. —zx—

## Készülnek a választásokra

Június 28-án tartott városi konferenciát a Demokratikus Baloldal Pártjának komáromi szervezete, amelyen részt vett Braňo Ondruš, a párt alelnöke és Dr. Doc. Ján Weiss, a kerületi bizottság elnöke is. A résztvevők nyíltan szóltak a jelenlegi gazdasági helyzetről, s hangsúlyozták, hogy ideje lenne a DBP-nek most már a választási ígéretük valóra váltására fordítani a figyelmét, tehát a deklarációk helyett törődni kellene a munkanélküliség csökkentésével, a mezőgazdasági termelés és feldolgozás, az iskolai nevelés és az egészségügyi problémáinak megoldásával, valamint a bűnözés és a korrupció megfékezésével. A lakosság körében a párt népszerűsége csökkenésének csakis személyi változásokkal lehet gátat szabni. A komáromi ülés résztvevői javasolták, hogy a DBP vegye fel a közvetlen kapcsolatokat az MSZP-vel. —szx—

## Tanév végi gondolatok

# Ballagás ürömmel

Mire e sorok megjelennek, már mindenütt elballagtak a diákok, kicsik és nagyok egyaránt, hiszen ez a szokás napjainkra már az óvodásoknál is divatba jött. Ebben az őrömben azonban a családok jelentős részében jócskán vegyül öröm is. Az ilyen ceremóniák ugyanis a legtöbb esetben jócskán megterhelik a családi költségvetést, beleszámítva az évvégi kirándulás, a ruha, cipő, csokrok, kötelező ajándékok, bankettek és egyebek napjainkra már tetemes összeget jelentő költségeit. Mindehhez hozzájön még az is, hogy néhol egyes tehető és minél nagyobb felhajtást kedvelő szülők és esetenként a kevesebb beleérzőképességgel megáldott pedagógusok is feljebb srófolják a különféle „extrákkal” a költségeket. A szerényebb jövedelmű szülő pedig fogat összeszorítva próbál lépést tartani, mert hiszen mit meg nem tenne a gyerekéért... Csakhogy a mostani helyzetben eljutottunk odáig, hogy munkanélküliként, szociális segélyre tengődve nagyon sokaknak egyszerűen nem telik ilyesmire, s ha valahogyan mégis előteremtik a pénzt, annak a szinte reménytelen eladósodás, vagy az utolsó családi értékek eladása, elzalogosítása az ára. Persze újjagdagéktól nem érdemes elvárni, hogy a mások ártatlanul és immár reménytelenül hátrányos helyzetbe került gyermekei miatt szahjanak határt rongyruzó hajlamainknak, azt meg aztán a legnagyobb naivitás lenne javasolni, hogy drága bankettek helyett esetleg saját költségükön rendezzenek búcsúösszejevetelt a gyerekeknek (netán életükben egyszer valamit hasznosat és nemeset is cselekednének), az azonban mindenképpen elvárható, hogy a pedagógusok igyekezzenek úgy rendezni az ilyen eseményeket, hogy az a lehető legkisebb anyagi erőfeszítést követelje a szülőktől. Ha más miatt nem, legalább a gyerekek érdekében. Gondoljunk csak bele, milyen nehéz az egyre mélyülő társadalmi különbségeket és azt a behozhatatlan hátrányt feldolgozni, amelybe közülük sokan már születésük pillanatában kerülnek. S ezt kéne a pedagógusoknak legalább részben megpróbálniuk ellensúlyozni, még akkor is, ha ez néha már teljesen reménytelennek tűnik. —nkzs—

## Készik találkozója

A hét végén Bátorkeszi ad otthont a Kárpát-medencében található, Keszi törzsnevet viselő települések találkozójának. Szabó Edit, Bátorkeszi polgármestere a július 6-tól 8-ig tartó rendezvényre a Kárpát-medence négy országában (Magyarország, Szerbia, Románia és Szlovákia) fekvő, összesen 33 Keszi település küldöttségét hívta meg. A találkozón a jelenlévőknek alkalmuk nyílik arra, hogy kölcsönösen megismerjék egymás múltját és kultúráját.

# Élet írt a sztorik

## A v a g y: A kis emberek nagy történetei

Nem tudom, megfigyelték-e már, hogy akit a sors valamilyen testi fogyatékossgal sújt, azt az élet más területén bőkezűen pótolja. A legszebb mosolyú lányokat a süketek és némák nevelőintézetében találjuk, s az már a kor és az orvostudomány eredménye, hogy az életbe való beilleszkedésük napjainkban már zavartalan. A buta emberek gúnyának céljábólává válás valamikor elsősorban a testi fogyatékosokat érintette, de érinti napjainkban is. Néhány évvel ezelőtt távozott az élok sorából „Zsiga”, a lakatoskirály. Csendes, apró növésű emberke volt, a törpék mesebeli bölcsességével, türelmével. Amiből neki talán több volt, az a kiváló humorérzék, ami mindig is jellemezte. Szakmájának mestere volt, nem volt lakat, zár, amit pillanatokon belül ne tudott volna kinyitni. A hatvanas években felépített komáromi központi banképület akkoriban feltörhetetlennek nyilvánított páncéltérmenek bonyolult zárszerkezetével is megbirkózott, amikor a bankhivatalnokoknak sikerült a zárba törniük a kulcsot. Zsiga egyébként megszállott motoros volt, s napjainkban már történelemnek számít, hogy a vízimotorosok egyik legismertebb mechanikusaként járult hozzá a komáromi babérok

megszerzéséhez. Segédveinek egyik legismertebb anekdotája, amikor társainak bebizonyította, hogy annyi „nő” szerez magának, amennyit csak akar. Történt ugyanis, hogy Zsigát már hónapok óta piszkálták, mondván, hogy nőt még csak nem is látott, azt sem tudja, mit kell vele „csinálni”. A vitából fogadás lett, miszerint Zsiga bizonyítani fogja, hogy „koronaékszerét” női kezek illetik majd. A vasúti töltés líceumbokraiban elbújt legények árgus szemekkel figyelték Zsiga ténykedését, aki a nyári estében korcos (vállpántos) rövidnadrágban, rövid ujjú ingben állt ki az út szélére és várta az „áldozatát”. Az éjszakai vonatról a „prúd I. és prúd II.” (íme, a város első lakótelepeinek ez a megnevezése is röpke negyven év alatt feledésbe merült) felé igyekvő nők többnyire közönyösen mentek el a halkán sírdogáló „kisfiú” mellett, amikor egyikük szíve megesett rajta, s megkérdezte: — Mi bajod kisfiam?

A pöttönyű emberke fejed lehajtva írta el, hogy ruházata miatt nem tud pisilni. A fiatalasszony kigombolta a vállpántot, lefejtette róla a nadrágot, s éppen a lényegi dologhoz ért, amikor a vesekiválasztás utolsó útszakaszának markans szervét megpillantva el-

gondolkodott, majd óvatosan megkérdezte: — Tulajdonképpen hány éves is vagy kisfiam?

Zsiga röhögve válaszolta, hogy tizennyolc, de már futott is, mert a fiatalasszony éppen sikoltozni készült...

Zsiga bölcsességére jellemző, hogy az egyik, műhelye előtt lerobbant autójavítását látva, elfogyott a türelme a sok idétlenkedéstől, s be akart szállni a butykolésbe. A más járásbeli autósokompánia idegesen figyelte a kis ember óvatos próbálkozását, valaki még javaslatot is tett a „törpe” elzavarására, amikor kifulladásra a javítástól, feladták a reményt, hogy a motorba lelket tudnak még varázsolni. Ekkor Zsiga lépett a felnyitott motorháztetőhöz, szétkapta a motorfejet, letépte az agyonerőltetett, elszakadt hengerfejpakolást, újat tett a helyére, visszacsavarozta az alkatrészeket, majd nagyvonalúan intett: — Lehet startolni!

A kocsi felberregt, az alkalmi segítők hálládkodtak. Zsiga csendesen csak ennyit mondott: — Lehet, hogy ti méretre nagyok vagytok, de a kis embernek több az esze...



**Redőnyök megrendelhető  
kedvezményes áron.**

**Cím: ERGOLEX  
Nemesőcsa.  
Tel.: 7796 425.**

• **Eladó** kétszobás lakás Komáromban, valamint olcsón hálószobabútor, hűtőszekrény és ülőgarnitúra. Tel.: 7721 561.

**Antik bútorokat,  
régiségeket vásárolok  
készpénzért.  
Tel.: 0905 646 511.**

• **Eladó** betonkeverő, srótoló és dízel kistraktor. Tel.: 7780 329.  
• **Eladók** sárgabőrű kacsák – élve 62 Sk/kg, pucolva 230 Sk/db. Komárom területén ingyenes házhoz szállítás. Tel.: 7782 246 és 0903 130 168.

**Eladó Dunaradványon  
szülő pincével.  
Érdeklődni lehet a  
0819/7797 684-es  
telefonszámon.**

• **Eladó** minőségi örökt, édes és erős fűszerpaprika. Tel.: 0905 163 575.  
• **Eladó** Naszvad-Hamusatban 63 ár szántóföld, 50x10 m-es löliakonstrukcióval. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0905 151 637.  
• **Eladó** családi ház Gútán, a Partizán u. 34. szám alatt. Tel.: 0819/7772 975.  
• **Háromszobás balatoni nyaraló parkközben kiadó.** Tel.: Győr – 003696/313859, 30/291 9773.  
• **Eladó** Bátorkeszin 2-szobás, összkomfortos családi ház, nagy kerttel (összesen 42 ár). Érdeklődni lehet (16 óra után): 0905 367 374.

**Tintapatronok,  
tonerek, kazetták  
kiárusítása.**

**APLICO +  
Munka u. 8.  
Komárom.  
Tel.: 7704 310.**

• **Eladók** frissen pucolt pecsenyepaprikák (93 Sk/kg), ill. fagyaszott húscsirkák (65 Sk/kg). Ingyenes házhoz szállítás. Tel.: 7793 720.  
• **Szárnyasok gépi pucolását vállalom.** Tel.: 0819/7793 720.  
• **Eladó** háromszobás családi ház Gútán, a Béke utcában. Tel.: 7772 667.  
• **Eladó** hálószobabútor, sarokkremató, fotel, asztal, székek, Pitim mosógép megkímélt állapotban. Tel.: 7774 981.  
• **Előnyös áron eladó** egy jó állapotban levő Mora 670-es kazán (fűtés és meleg víz), valamint 70 l-es, háromfókos, Calex típusú hűtőláda. Tel.: 7702 045, 0907 341 176.  
• **Eladó** hordozható HRZ50 pénztárgép. Tel.: 0907 339 353.  
• **Eladók** főbiztosítékok (400, 200 A, stb.), S 2013-as festék (1999-es árnyalat, 90 l), gumibroncsok (185/15) és Bosch 1530.1 elektromos lemezvágó. Tel.: 0903 434 727.  
• **Eladó** Rubinova, Granova, Maryša, Slovákia paprikapalánta és fűszerpaprika-palánta. Cím: Kucsora, János, Cserhát 7., tel.: 0819/7782 108.  
• **Eladó** 2-szobás, összkomfortos családi ház kerttel Komáromban, az Erzsébet szigeten, a Platánfa soron, kb. 300 m<sup>2</sup>-re a vámtól (1993-ban épült, 526 m<sup>2</sup>, ebből 56 m<sup>2</sup> beépítve). Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7732 225.  
• **Predám** trojzbový, družstevný byt s LV v Radvani nad Dunajom (+ garáž, pivnica, záhrada). Cena dohodou. Tel.: 0905 609 228.  
• **Eladó** családi ház (289 m<sup>2</sup>) a város központjában. Tel.: 0905 190 547 (20 és 22 óra között).

**Szereltesse  
át autóját  
Landi-  
Renzo  
gázüzem-  
módra és  
féláron  
tankolhat...**



**METÁL  
autószervíz  
0819/7731 777**

**Továbbra is vállaljuk személy-  
gépkocsik STK-ra és EK-ra  
való felkészítését, levizsgáztá-  
tását.**  
(Szerelőműhelyünk a Gépipari  
Szakközépiskola mögött található)

• **Ponúkám na predaj** oplotený ovocný sad (54 árov) v Kolárove čast Veľký Ostrov. Elektrina, voda zavedená. Tel.: 0819/7700 905 (po 19.00 hod.)  
• **Eladó** 54-árás bekerített gyümölcsös Nagyszigeten. Villany, víz bevezetve. Tel.: 0819/7700 905 (19 óra után).  
• **Olcsón eladó** használt tetőcserep és gerenda. Tel.: 0819/7702 131.

**Most csinosítsa  
lakását!**

**15 %-os kedvezmény  
a közkedvelt  
drótpolcokra  
és műanyag edényekre  
Komárom  
Klapka tér – STAR  
Gúta  
STAR – Győri utca 31.  
Továbbra is  
akciós filmelőhívás,  
csak 2,60 Sk/db!**

• **Eladó** háromszobás lakás tulajdonlappal a 7. lakótelepen, telefonnal, belső redőnyökkel, pincével. Tel.: (16.00 után): 0819/7726 221.

**KUTYAKOZMETIKA  
STRIHANIE PSOV.  
Tel.: 0903 259 073.**

**Redőnyök, relaxák,  
szalagfüggönyök,  
elhúzható ajtók,  
szúnyoghálók szerelése  
és javítása egyenesen  
a gyártótól.  
Tel.: 7725 161,  
0905 263 589.**

• **Zasklievanie loggií.** Tel.: 0819/7771 465.  
• **Szállást kínálok teljesen felszerelt nyaralóban az Alacsony-Tátrában.** Tel.: 0867/6170067, 6114658, 0903 802 256.

**Eladó háromszobás,  
saját tulajdonban levő  
szövetkezes lakás  
Komáromban.  
Ár megegyezés szerint.  
Tel.: 0905 329 863.**

• **Eladó** Gútán-Nagyszigeten a 159. szám alatt családi ház (vagy kiadó) – három szoba, 2 konyha, 85 árás kerttel és melléképítményekkel (30x4 m). Tel.: 0905 823 571.

**Nagy Károly  
kőfaragó műhelye**

0819/7725 361,  
0903 858 270

• vésések, utóiratok,  
• aranyozások, felújítások,  
• alapozás  
és komplett sírkövek készítését vállaljuk  
**Komáromban  
és környékén.  
Részletfizetés  
is lehetséges!**

**A gútai STYLE zenekar  
vállal lakodalmakat,  
táncmulatságokat,  
szalagavatásokat  
és egyéb rendezvényeket.  
Tel.: 0905 484 490,  
0907 263 004.**

• **Eladó** teljesen új, a legmodernebb típusú, kicsomagolatlan gáztűzhely villanysütővel. Tel.: 7741 333, ill. 7711 315.

• **Automechanik** – žeriavník, vodič skupiny A, B, C, D, E, T **hűtőzá-  
mestannia** bez závažkov. Tel.: 0907 372 374.

• **Eladó** 11 árás, bekerített kert **Dunamocson**, lugasított szőlővel, gyümölcsfákkal, hétvégi házzal (szoba, konyha, kamra, tusoló, víz, villany), szerszámok borospincével, hordókkal. Nyugdíjasoknak is jó kikapcsolódás (két hatalmas díófa, két nagy fenyő, virágok). Tel.: 7731 436.  
• **Vennék** jó állapotban levő 50 l-es hűtőszekrényt. Tel.: 0905 585 283.

**KOMANDOR**



KOMANDOR

**rendszerű  
beépített  
szekrények,  
tolóajtós  
szekrények**

**Nagy nyári akció  
– 10 %**



**HDF laminált padlózat  
árúsítása és lerakása  
555 Sk/ m<sup>2</sup>-es reklámáron!**

– konyhabútorok  
– kímélő egészségügyi matracok  
– asztalosmunkák végzése...



**Részletfizetés is  
lehetséges.  
Jókai u. 22.  
(az udvarban).  
Komárom.**

Tel.: 0907 141 128, 0907 726 750

**Felázott,  
nedves  
és salétromos  
falak utólagos  
szigetelése.  
Tel.: 0905 752 218,  
ill. 7788 101.**

**Rotas**

**elektroszervis  
pótalkatrész-árúsítás,  
szaktanácsadás**



**Automata és klasszikus mosógépek,  
porszívók, mixerek, vasalók, villanysütők,**



hajszárítók, vízmelegítők, bojlerok, kávéfőzők, mikrohullámú sütők (háttérsugárzás elleni védelem), motortekercselés, szerszámok – NAREX.

**Pénzre  
van szüksége?**

**20 000 – 1 500 000 Sk**

**Alacsony évi költség!  
Havi törlesztés kezes nélkül 1–10 évig.**

Pl.:  
100 000 Sk/1 167 Sk/hó

KOMÁROM: 035/7702851  
Petőfiho ul. 7

Dunaszerdahely: 031/551 7002

Galánta: 031/780 3882

Bratislava: 02/555 71 438,  
02/555 67 709.





# Horoszkóp

**VIZÖNTŐ (II. 21. – II. 19.)** Ismét felhangolt önben a szabadságvágy. Ez elsősorban partnerkapcsolataira vonatkozik. A hűség és hűtlenség hullámzása az ön számára egyébként is az egyik legnehezebb probléma. A kettő egy-ugyanazon partner esetében meglehetősen nehéz ügy...

**HALAK (II. 21. – III. 20.)** A boldogságot nem adják ingyen, meg kell érte dolgozni. A szubjektív szabadság tele van kényszerű megalkuvásokkal. Ne szégyellje őket! Egyet ne felejtessen el, a szubjektív megalkuvások mellett folyton harcolni kell az objektív szabadság eléréséért!

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Örüljön, hogy partnerével kapcsolatban kiegyensúlyozottak a dolgok. Eddig azt hitte, a másikat önzés vezeti, közben kiderült, ön az önző, s partnere az önfeláldozó szerelmes. Bocsnátgot kért tőle, s ezt nagyon jól tette. Önnek nincs szerencséje a szerencsételtekben és minden fillérért meg kell dolgoznia.

**BIKA (V. 21. – V. 20.)** Higgye el, a legrágább kincs valóban az egészség. Nem kell hipochondriának lenni ahhoz, hogy az ember behatóan figyelje testének, pszichéjének állapotát, különböző tüneteit. Hajlamos arra, hogy olyan apróságoknak is nagy jelentőséget tulajdonítson, amelyek egyébként szót sem érdemelnek.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Ön rájött, a kalandozás nem minden, és sokkal fontosabb, lényegesebb, tartalmasabb az egyetlen partnerhez kötődés. Azt is tudja jól, partnere mindent megbocsát, a kalandozások korát is meg fogja bocsátani. Legyen hozzá őszinte, beszéljék meg hosszan, részletesen, kapcsolatok minden apró részletét.

**RÁK (VI. 22. – VII. 22.)** Ön nem fogadja meg a jó tanácsot, nem pihen eleget, nem kapcsolódik ki, a közéletben is állandóan fárasztja magát. Vegye tudomásul, a túlhalasztott élet fel élet, sőt előbb-utóbb negyed élet. Örüljön, hogy szerelmi élete megcsendesedett, harmonikusvá vált! Becsülje meg és tartósítsa ezt a csendet!

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Ön újabban nagyon udvarias, figyelmes és mérsékelt. Üzleti partnerei csodálkoznak figyelik, hiszen pontosan az ellenkezőjét tapasztalták önről jó barátai. A vállalkozásokban ne követelje, hogy ön legyen a primhegedűs, elégedjék meg a középmezőnyben elfoglalható hellyel!

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Ezen a héten fekézze magát, ne menjen fejre a falnak. Önnek nincs szüksége külső segítségre, kapcsolata, önéből éli tudja itézni legfontosabb ügyeit. Lelkesedése, optimizmusa hegyeket mozgat, ha meggondolással párosul.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Ön született családi ember. Nagyon fontos kíváncsi az életében a szeretetteljes gyerekek nevelés. A gyerekek kicsit felnőttek, ezt mindenki tudja. De talán azt is meg kellene vizsgálnia, hogy ezek a kis felnőttek miért titkolóznak ön előtt.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Ne botránkoztassa meg felebarátait! Lehet, hogy ön nem hisz, nem vallásos, de ez nem azt jelenti, hogy ne tolerálja mások hitét, meggyőződését. Ne próbálja tudományos érvekkel bizonyítani ateizmusát, a hit nem racionális dolog, a hit az érzelem dimenziójában foglal helyet.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Folytatja függetlenségi háborúját környezete és onmagá ellen. Mindennap korán kel, fut egy sort a ház körül, fogóküszik. Ennek már jelentkezik a gyümölcse, javult a közérzete, harci stratégiái is hatékonyabbak a piaci fronton.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** A Bak szereti a tréfát, ezért gyakran az a vélemény alakul ki róla, hogy felületes, komolytalan. Ne törődjék ezzel a véleménynyel! Aki közelebbi rokonságnak áll a humorról, az többet tud a világról, mint a karót nyelték tábora...

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

**M 1**

6.45 Ma reggel, 7.40 Gyerekeknek, 10.25 Aranyfűst, 12.05 Bravo tv, 13.15 Svejk, a derék katona (csehszlovák), 15.05 Delta, 15.30 Századunk, 16.00 Az Árpád-kor templomai, 16.30 Jani házhöz megy, 17.00 Volt egyszer egy Ifipark, 19.30 Híradó, 20.05 Új szerényes évszakok, 21.05 Anna Karenina (amer.), 22.55 Debreceni ünnep

**Tv2**

6.30 Repülő ház, 7.00 tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 10.40 Maugli, a dzsungel fia, 11.00 Spinédzserek, 11.55 A vadonban, 12.45 Az ifjú Herkules kalandjai, 13.15 Herkules, 14.00 Szindbád kalandjai, 14.55 Szabadnak született, 15.45 Charlie, 16.40 A Dél-tenger kincse, 17.40 Tarzan, 18.30 Tények, 19.00 Lucky Luke (olasz), 20.00 Véres játék 3 (amer.), 21.55 Hidegvérrel (német-amer.)

**RTL Klub**

6.30 Ünnepnaptár, 7.00 Kölyökklub, 9.45 Rajzfilmek, 10.30 Ausztrál expressz, 11.35 Heléne és a fiúk, 13.10 Crusader (amer.), 14.00 Idegenek, 14.50 Aranyások Alaszakban (amer.), 16.45 Kung-fu (amer.), 17.35 A bohóc (német), 19.20 Pasik, 19.50 Hiába tutsz (amer.), 21.30 Braker (amer.)

**M2**

7.25 Kék Ég Légítársaság, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 12.05 Miénk a vár, 13.00 Szól a hegedű, 14.00 Vadállatok a fedélzeten (szovjet), 15.25 Ugye nem felejtess el?, 16.00 A kakasdombi zsaru, 16.30 Operetről operetre, 17.10 Évszakok, 18.05... az én váram, 18.35 Önök kérték!, 19.30 Esti mese, 20.30 Egy opera a kritikák tükrében, 21.25 TS, 21.55 Nóra

**Duna tv**

7.05 Papírsárkány, 8.35 Ami igaz, az igaz, 9.00 Nyelvőröz, 10.20 Heureka! Megtaláltam, 10.55 A tenger legendái, 11.20 Klasszikus angol autók, 12.10 Régi nóta, híres nóta!, 13.00 Isten kezében, 14.05 Az örökmozgó masina, 14.40 Macskák, 15.15 Leonardo, 16.30 Szobrok és szobrászok, 17.00 Kalendarium, 18.30 Mese, 19.00 Odüsszeia, 20.30 Zene repülőterekre, 21.35 Négy esküvő, egy temetés (brit), 23.45 Halálutak és anyagok (magyar)

**Pozsony 1**

13.00 Vadászoknak, 13.30 Női magazin, 14.00 Charlie, a majom, 15.00 Dokumentumfilm, 16.05 Vad angyal, 16.45 Hollywoodi szafari (amer.), 17.35 Csodálatos világ, 18.05 Esti mese, 18.15 Tengeraltjáró a Dunán, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Salamon, 22.00 Szórakoztató műsor, 23.10 TS

**Pozsony 2**

14.00 Természetfilm, 14.30 Szlovákok a világban, 15.00 Tenisz, 18.00 Motorosoknak, 18.30 Amikor eljön a hétvége, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 21.30 Filmmúzeum

**Markíza tv**

7.00 Kakaó, 10.20 Lassie, 10.45 Az állatok ura, 14.30 Sosem hagyjuk el egymást, 12.00 A Föld, 13.00 Tökéletes család, 16.15 Szabrina, 16.40 Föz-zünk!, 17.00 Veronika, 18.00 V.I.P. ügynökség, 19.00 Híradó, 20.00 A Saint Tropez-i rendőr (francia), 21.50 Dharma és Greg, 22.15 A szörny (amer.)

**Bécs 1**

6.15 Gyerekeknek, 12.10 Az élet és én, 12.35 A Simpson család, 12.55 Vigjátékosorozatok, 14.05 Slagerlista, 14.55 Sorozatok, 16.25 Szeveckém, 17.15 Labdarúgás, 19.30 Híradó, 20.15 A tölzi kopó (német), 21.50 A hamukirály (amer.), 23.20 A negyedik zarádek (brit)

**GLOBAL TV**

9.30 Nils Holgerson, 10.30 Zenei újdonságok, 13.10 Egy szerelmes története, 14.00 Pacific Drive, 14.30 Isten veled, Amerika (amer.), 16.15 A vipera, 19.20 Híradó, 20.30 Park Hotel Stern, 21.15 A berlini trió, 22.20 Szórakoztató műsor

## VASÁRNP

**M 1**

6.30 Gazdatévé, 7.00 Így szól az Úr, 7.10 Gyerekeknek, 9.30 Fótér, 11.00 Egyházi műsor, 13.05 Cimbara, 13.40 Svejk, a derék katona (csehszlovák), 15.15 Boxutca, 15.45 Örömhír, 16.40 A 78. magyar galopp derbi, 17.50 Magyarok az emberevők földjén, 18.25 Érzékelés felsőfokon, 19.00 A Hét, 20.05 Slágerévé, 21.05 Ami a Rögton előadásaihoz kiharadt, 22.00 A tigriscsikos kutya (magyar)

**Tv2**

6.00 Reggeli gondolatok, 7.00 Gyerekeknek, 9.00 Cartoon Network, 10.50 Maugli, a dzsungel fia, 12.30 Az időutazó, 13.00 Vadnyugati bankrabló (olasz), 15.00 MacGyver, 15.55 Szálgöldó Vipera, 16.45 Pacific Blue, 17.40 JAG, 18.30 Napló, 20.00 Beverly Hills-i zaru 2 (amer.), 22.05 Columbo, 23.45 Y-akták, 1.10 Én vagyok Jeromos (magyar)

**RTL Klub**

6.30 Egy letűnt világ, 7.00 Kölyökklub, 10.25 Második csók, 10.50 Heléne és a fiúk, 13.10 Ez nem az FBI!, 13.40 Mentőkabin (amer.), 15.25 Vészhelyzet!, 16.15 Rendőr-akadémia (amer.), 17.10 Amazon (amer.), 18.50 Akták, 19.15 Csalóka, 20.00 Könnyen vedd a halált! (amer.), 21.50 Hidegvér (amer.)

**M2**

7.50 Vallási műsorok, 10.00 Magyar Ház, 10.30 Vasárnap-sziget, 12.30 Zanzibár, 14.25 Szószó, 14.50 Tanuljunk Európától, 15.20 Jani házhöz megy, 15.50 Ledől bálvány (brit), 17.25 Új szeszélyes évszakok, 18.35 Egy poton, egy csók (magyar), 20.00 TS, 21.00 A Hét, 22.00 Zsarolók városa (amer.)

**Duna tv**

7.05 Papírsárkány, 7.50 Nagypapó meséi, 8.30 Színes halak, 9.40 Jámbor lelkek külföldön, 11.15 Felelet az életnek, 12.10 Régi nóta, híres nóta, 13.20 A férfi mind örült (magyar), 15.15 Töredékek, 15.35 Nana (francia), 16.30 A mi 20. századunk, 17.25 Ott voltam, 18.35 Sport, 19.00 Mese, 19.30 Talénum, 20.05 A rét (brit), 22.05 Tatárpuszta (olasz)

**Pozsony 1**

13.45 Szafari, 14.05 Hurrikán, 15.05 Menekülés az arany földjéről (szlovák), 16.05 Az egész család énekel, 16.35 Dokumentumfilm, 16.55 Találka, 17.55 Szórakoztató műsor, 18.05 Mese, 18.20 A kisegerek kalandjai, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Elválaszthatatlan trió, 21.00 Csiiz, 21.30 TS, 21.40 Bűn és bűnhődés (szlovák), 22.50 A fekete kikötő (kanadai)

**Pozsony 2**

15.00 Tenisz, 18.30 Dokumentumfilm, 18.45 Szórakoztató műsor, 19.30 Híradó, 20.00 Az évezred köszöntése, 21.40 Miről szól az élet, 21.50 Igric 2000, 22.20 Komoly zene

**Markíza tv**

7.00 Mesék, 8.30 Muchas gracias, Willy Hav! (német), 10.05 Kisemberek, 11.00 Solyomszem, 12.00 Kung-fu, 13.25 Lady L. (angol), 15.15 Rex felügyelő, 16.05 Zoe, 16.30 Titokvadász (kanadai), 17.20 Divat, 18.00 A V.I.P. ügynökség, 19.00 Híradó, 20.35 Providence, 21.25 Szórakoztató műsor, 22.20 Igaz történetek

**Bécs 1**

6.00 Gyerekeknek, 11.35 Sporthíradó, 12.35 Zűros majom, 14.10 Csont nélkül (amer.), 15.35 Titkos ügynökök klubja, 17.00 En a vízilovakkal vagyok (olasz), 18.40 Kűzdelem törvénye, 19.30 Híradó, 20.15 Gyilkosság a Fehér Házbán (amer.), 22.00 Tethely (német)

**GLOBAL TV**

9.55 Nils Holgerson, 10.25 A vadon szava, 10.50 A vipera, 12.20 Dokumentumfilm, 12.40 Szlovák hagyományok, 15.25 Park Hotel Stern, 16.15 A vipera, 17.00 A szerelm hatalma, 19.00 Dokumentumfilm, 20.55 A berlini trió, 21.40 Érinthetetlenek, 22.25 Veleencei álarok

## HÉTFŐ

**M 1**

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légítársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.55 Üzenet, 14.10 Marlene doktornő, 15.00 Magyar Ház, 15.30 Iskola utca, 16.50 Maradj velünk!, 17.00 Tanuljunk Európától!, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.00 Millenniumi mesék, 20.30 112, 21.10 Pesty Fekete Doboz, 22.00 Híradó, 22.45 Gyilkosságai csoport (német)

**Tv2**

6.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.50 Dumagég, 13.20 Sógun (amer.), 15.05 Marimar, 15.30 Baywatch, 16.20 Sebzett szívek, 16.50 Fiorella, 17.40 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Vad angyal, 20.00 Az elvesztett ereklyék fosztogatói, 21.00 Krumplirózsza (amer.), 23.40 Profiler

**RTL Klub**

6.30 Reggeli, 11.30 Delelő, 14.10 Babylon 5, 14.55 Titkok és szerelmek, 15.45 Terra Nostra, 16.40 Milagros, 17.35 Híresek és gazdagok, 18.30 Híradó, 19.25 Barátok közt, 19.55 Rablóló pandúr (amer.), 20.45 A veszfőtűtás (amer.), 22.45 Pokoli szolgálat

**M2**

6.00 Ma reggel, 9.30 Ars Hungarica, 10.00 Iskola utca, 11.00 TVKlinika, 11.30 Egérfogó, 12.05 Bőrszárnyakon, 14.00 Népszerű dallamok, 14.55 A birodalom romjai, 15.20 Gyimesi muzsika, 18.00 TS, 19.50 Esti mese, 20.45 Magyarok az emberevők földjén, 21.15 Érzékelés felsőfokon, 21.45 Mostohák

**Duna tv**

9.55 Az én kis városom, 10.20 Egy század emlékezetes pillanatai, 12.20 Talénum, 13.45 Ez bámulatos!, 14.15 Csali album, 16.00 Kalendarium, 19.00 Minoritás Mundi, 19.30 Nadar, a fotográfus, 20.50 Sportműzeum, 21.35 Szereplőválogatás, 22.35 Kabaré

**Pozsony 1**

14.00 A fekete kikötő, 15.35 Szél ellen, 16.25 Internet, 16.30 Maxijáték, 17.00 Charlie, a majom, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Aki követ dob (szlovák), 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 A kék vidék (olasz), 22.55 Film és videó

**Pozsony 2**

16.50 Élő panoráma, 17.20 Dokumentumfilm, 18.00 Irány Európa, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 21.00 Motorosoknak, 21.30 Híradó, 22.45 Híradó

**Markíza tv**

8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 Vészhelyzet, 10.30 Végre csöngettek, 11.00 Haver, haver, 14.00 Workholciak, 14.25 Partiórség, 15.15 Kastély a Wörth-i tónál, 17.00 Tiltott szerelm, 17.50 Saint Tropez, 19.00 Híradó, 19.30 Alf, 20.00 Puma, 21.00 Murphy Brown, 21.30 Törékeny viszonyok, 22.20 Motorosok, 22.55 S.O.F. (kanadai)

**Bécs 1**

6.40 Gyerekeknek, 7.55 Testvéri szeretet, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Kaliforniába jötem, 18.30 Narancssárga taxi, 19.30 Híradó, 20.15 Jenki Zulu, 21.45 Halálháló (amer.)

**GLOBAL TV**

10.00 Lámpaláz, 11.00 Szimultán, 12.35 Dokumentumfilm, 13.05 A szerelm hatalma, 15.05 Bulvár Pacific Drive, 15.30 Ketten, 16.15 A vipera, 17.00 A szerelm hatalma, 19.50 Távoli földrés, 21.25 Motorosoknak, 22.00 Érinthetetlenek

## JÚLIUS 7 - TŐL 13 - IG

## KEDD

## M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 13.50 Nyitott stúdió, 14.15 Dorottya, 15.30 Iskola utca, 16.30 Gyerekeknek, 17.00 Honlap, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.05 Kisváros, 21.05 Volt egyszer, 22.45 Magyar Szalon, 23.15 Az ezredik húr (kínai) TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.50 Dumagép, 13.15 Love Story (amer.), 15.05 Marimar, 15.30 Baywatch, 16.15 Pénzbetyár, 16.20 Sebzett szívek, 16.50 Fiorella, 17.40 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 A karibi őrangyal (amer.), 21.00 Amerikai nindzsa 3 (amer.), 23.10 Pusztai formalitás (francia)

## RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Heléne és a fiúk, 14.10 Babylon 5, 14.55 Titkok és szerelmek, 15.45 Terra Nostra, 16.40 Milagros, 17.35 Híresek és gazdagok, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 Harmadik műszak, 20.45 Az ördög jobb és bal keze (olasz), 23.10 Ej anyánk (amer.)

## M2

6.00 Ma reggel, 8.35 Az MTV archívumából, 11.00 Volt egyszer egy Tévépresszó, 12.05 Víziszaruk, 14.00 Evgyűrűk, 14.20 Ablak, 15.30 Naprakész magazin, 18.00 A szent hajdan gyöngyeiből, 18.30 Kettesben, 19.05 Az örökség kötelez, 19.40 Esti mese, 20.35 Sport hírek, 20.45 Onarckep Rozival, 21.30 Eh-ség (német)

## Duna tv

8.45 Az én kis városom, 10.25 Szélovagok, 12.20 Dunatáj, 13.20 Szereplőválogatás, 14.40 Génkörkép, 15.30 Színinövédek, 16.00 Kalendarium, 18.30 Mese, 19.05 Az élet megpróbáltatásai, 20.00 Az álomgép, 21.35 Így jöttünk..., 22.10 Presszó (magyar)

## Pozsony 1

14.00 Charlie, a majom, 14.50 Vad angyal, 15.30 Komolyzenei album, 15.40 Szél ellen, 16.30 Maxijáték, 17.00 Charlie, a majom, 17.50 Tomázzunk!, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A két óceán, 20.45 Nyomon, 21.00 Kaktusz, 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Fesztivál felvételek

## Pozsony 2

16.55 Élő panoráma, 17.35 Miről szól az élet, 17.50 Telesport, 18.30 Regionális magazin, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 21.55 Fennedzők

## Markíza tv

8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 Vész-helyzet, 10.30 Végre csengették, 11.30 A föld, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Workoholciak, 14.25 Partiórság, 15.15 Kastély a Wörth-i tónál, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 18.40 Mese, 19.30 Alf, 20.00 Kobra 11 (német), 21.00 Murphy Brown, 21.30 Egy hölgy portréja (angol)

## Bécs 1

5.55 Gyerekeknek, 8.05 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 23.25 Krimisorozatok, 0.50 A cseroki kölyök, 2.15 Egő áldozatok

## GLOBAL TV

10.30 Hírek, 12.30 Bulvár Pacific Drive, 13.05 A szerelem hatalma, 15.00 Bulvár Pacific Drive, 15.20 Távoli földrés, 17.00 A szerelem hatalma, 19.20 Híradó, 19.50 Távoli földrés, 21.20 Magazin, 21.40 Big Ben, 23.05 Keleti éjszakák

## SZERDA

## M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 13.55 Üzenet, 14.15 Afrikai völgyény (magyar), 15.40 Iskola utca, 16.10 English4U, 16.40 Ima egy magyar püspökért, 17.10 Víziszaruk, 18.15 TS, 19.30 Híradó, 20.00 Nem jogerős, 20.35 Testvérek életre-halálra (német), 22.10 Híradó, 22.55 Panoráma, 23.25 Brute (német)

## TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.50 Dumagép, 13.20 Oliver története (amer.), 15.05 Marimar, 15.30 Baywatch, 16.20 Sebzett szívek, 16.50 Fiorella, 17.40 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Most vagy soha!, 19.30 Vad angyal, 20.20 Poénbomba, 21.00 Ovakodj a törpétől (amer.), 23.40 Végtelen határok

## RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Heléne és a fiúk, 14.10 Babylon 5, 14.55 Titkok és szerelmek, 15.45 Terra Nostra, 16.40 Milagros, 17.35 Híresek és gazdagok, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 Fedőneve: Puma (német), 20.45 Ellenséges vízek (amer.), 22.25 Az első emberei (amer.)

## M2

6.00 Ma reggel, 9.30 Mesélő cégtáblák, 10.00 Iskola utca, 11.05 Volt egyszer egy Tévépresszó, 12.05 Vízi zsaruk, 12.50 Van öt perc?, 14.00 Aranyfűst, 15.30 Naprakész magazin, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.00 Világhíradó, 20.25 Sport hírek, 21.35 Tiszta lappal (dán)

## Duna tv

9.25 Az én kis városom, 9.50 Odüsszeia, 12.20 Ugrásváltás, 13.50 Törödékek, 14.10 Nyelvörvő, 14.45 Génkörkép, 15.35 Színinövédek, 16.00 Kalendarium, 18.30 Mese, 19.00 Olaszország nemzeti parkjai, 19.10 Teo (olasz), 21.35 Herend, 23.05 Navigátor

## Pozsony 1

13.50 Főzzünk!, 14.00 Charlie, a majom, 14.50 Vad angyal, 15.30 Komolyzenei album, 15.40 Szél ellen, 16.30 Maxijáték, 17.00 Charlie, a majom, 18.05 Vad angyal, 18.55 Mese, 19.30 Híradó, 20.00 Teadélutánok, 21.45 Olyan normális földönkívüliek, 22.25 Titokzatos összefüggések, 22.55 Film-múzeum

## Pozsony 2

16.55 Élő panoráma, 17.30 Motorosoknál, 18.00 Múzeum, 18.30 Regionális híradó, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 A tettes ismeretlen, 20.30 A jog és az igazságosság között, 21.30 Híradó, 22.20 A vallás és a holocaust

## Markíza tv

8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 Vész-helyzet, 10.30 Végre csengették, 12.00 Robin Hood újabb kalandjai, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 Workoholciak, 14.25 Partiórság, 15.15 Kastély a Wörth-i tónál, 16.10 Bolondos angyalok, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 18.40 Mese, 19.30 Alf, 20.00 Porta ügyvédúr (olasz), 21.50 Murphy Brown, 22.45 Törékeny viszonyok, 23.35 Szemesnek áll a világ (ír)

## Bécs 1

5.55 Gyerekeknek, 8.05 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 23.25 Krimisorozatok, 0.50 A cseroki kölyök, 2.15 Egő áldozatok

## GLOBAL TV

10.30 Híradó, 12.35 Bulvár Pacific Drive, 13.05 A szerelem hatalma, 15.00 Bulvár Pacific Drive, 15.20 Big Ben, 17.00 A szerelem hatalma, 17.55 Helyi hírek, 19.50 Nálam még a kaktusz sem nyílik (cseh-szlovák), 21.20 Dokumentumfilm, 22.10 Forró nyomon, 23.15 A két királylány

## CSÜTÖRTÖK

## M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Paradicsommadár (amer.), 15.30 Iskola utca, 16.30 Kánon, 17.00 Lóerő, 17.30 Szószó, 18.00 Híradó hatkor, 18.25 Vízi zsaruk, 19.30 Híradó, 20.05 Mrs. Bradley titokzatos esetei (brit), 21.05 TS, 21.30 Lendületben, 22.50 Kajak kenő, 23.15 Saraka Bo (francia)

## TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.50 Dumagép, 13.15 Zorro, a fekete lovas, 15.05 Marimar, 15.30 Baywatch, 16.20 Sebzett szívek, 16.50 Fiorella, 17.40 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Motoros zsaruk, 21.00 Halálvonat (brit), 23.15 Egy új faj születik (amer.)

## RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Heléne és a fiúk, 14.10 Babylon 5, 14.55 Titkok és szerelmek, 15.45 Terra Nostra, 16.40 Milagros, 17.35 Híresek és gazdagok, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 Csííz, 20.50 Drágám, a kolyók összemerték! (amer.), 22.30 Tolvaj voltam mostanáig (hongkongi)

## M2

6.00 Ma reggel, 10.00 Iskola utca, 11.00 Nóták, 11.30 Sikkes, 12.00 Víziszaruk, 12.45 Nekem ne lenne hazám?, 14.00 Fótér, 15.30 Naprakész magazin, 18.00 Nem jogerős, 19.45 Esti mese, 20.45 Gyökerek, 21.30 Tóth János a BBS-ben

## Duna tv

8.40 Nyári matiné, 8.50 Az én kis városom, 9.15 Odüsszeia, 12.20 Herend, 13.20 A férfi mind örült (magyar), 14.45 Néptáncok, 14.55 Óceániai csavargók, 15.25 Színinövédek, 16.00 Kalendarium, 19.00 Világtérkép, 19.30 Egy század emlékei, 20.00 A tenger titkai, 22.35 Magyar Örökség-díj, 22.35 Árnycsok a havon (magyar)

## Pozsony 1

14.50 Vad angyal, 15.40 Szél ellen, 16.30 Maxijáték, 17.00 Charlie, a majom, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A hegyi doktor, 20.50 A hétvége, 21.30 Olyan normális földönkívüliek, 22.00 Főlkialtójel, 22.30 Diszko időseknek

## Pozsony 2

16.35 Élő panoráma, 17.10 Fennedzők, 18.00 A szél gyermekei, 18.30 Pozsonyi magazin, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.30 Találka, 21.00 A család, 21.30 Híradó, 21.55 Horgászoknak

## Markíza tv

8.00 Nem mindennapi dinoszauruszok, 8.30 Szerelmi labirintus, 9.30 Vész-helyzet, 10.30 Végre csengették, 12.00 Motorosoknál, 13.00 Beverly Hills 90210, 14.00 A Workoholciak, 14.25 Partiórság, 15.15 Kastély a Wörth-i tónál, 16.10 Bolondos angyalok, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 18.40 Mese, 19.30 Alf, 20.00 Az okos is tévedhet, 21.00 Hét nap (német), 21.55 Murphy Brown, 22.20 A testőr (amer.)

## Bécs 1

6.20 Gyerekeknek!, 8.05 Ismétlések, 10.20 Roswell, 11.45 Gyerekeknek!, 14.55 Sorozatok, 17.10 Vigjátékok, 19.30 Híradó, 20.15 Rex felügyelő, 21.05 Cobra 11, 21.55 Kaisermühlen blues, 2.05 Roswell, 3.30 Vészelyezett faj (amer.)

## GLOBAL TV

10.00 Dokumentumfilm, 11.00 Légvárak, 12.35 Bulvár Pacific Drive, 16.10 Forró nyomon, 17.00 A szerelem hatalma, 19.0 Kulturális érték, 19.20 Híradó, 19.50 A vak légy, 21.20 Becker, 22.00 Második esély, 22.20 A vadon szava

## PÉNTEK

## M 1

6.00 Ma reggel, 8.40 Kék Ég Légitársaság, 9.30 Naprakész magazin, 13.55 Marlene doktornő, 14.45 Szűnidőre, 15.35 Iskola utca, 16.35 Ujzás a világ nagy vasútjain, 17.30 Evgyűrűk, 18.00 Híradó hatkor, 18.20 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 A hullámok rabjai (brit), 21.45 TS, 22.45 Théma, 23.00 Csórá (olasz)

## TV2

6.00 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.20 Riviera, 12.50 Dumagép, 13.15 A trójai háború (olasz), 15.05 Marimar, 15.30 Baywatch, 16.20 Sebzett szívek, 16.50 Fiorella, 17.40 Acapulco szépe, 18.30 Tények, 19.00 Gyerekszaj, 19.30 Vad angyal, 20.00 A Pirinyó, a behemót és a jó fiú (olasz), 22.30 Dáridó TOP 10, 23.20 Inrudek (amer.)

## RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 11.30 Delelő, 13.40 Heléne és a fiúk, 14.10 Babylon 5 (amer.), 14.55 Titkok és szerelmek, 15.45 Terra Nostra, 16.40 Milagros, 17.35 Híresek és gazdagok, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Barátok közt, 19.55 A szökevény (amer.), 20.45 Dögcédulások (amer.), 22.20 Az én gyermekem (amer.)

## M2

6.00 Ma reggel, 8.35 Panoráma, 9.25 Festőjátékok, 10.00 Iskola utca, 11.00 Úton, 12.00 Vízi zsaruk, 14.00 Magyar gyárak a millennium korában, 14.30 Nem jogerős, 14.55 Néprajzi értékek, 18.00 TS, 19.45 Esti mese, 20.45 Századunk, 21.10 Magyarország, 2001, 21.40 Agitátorok (magyar)

## Duna tv

9.30 Az én kis városom, 9.55 Szomszédunk, a fehér gölya, 10.10 Adáz küzdelem, 12.50 Mai kézművesek, 13.05 Felelet az életnek, 14.40 A sivatag rózsája, 15.05 Honfoglalás muzsikailak, 15.25 Ugrásváltás, 15.35 Színinövédek, 16.00 Kalendarium, 18.30 Mese, 19.00 Bakaruhában (magyar), 20.30 Építész-mesterek, 21.35 Jaj, Carmela! (spanyol)

## Pozsony 1

14.05 Charlie, a majom, 14.50 Vad angyal, 15.40 Szél ellen, 16.30 Maxijáték, 16.55 Charlie, a majom, 18.05 Vad angyal, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 21.00 Nash Bridges, 21.45 Keresztül-kasul, 22.00 Bronxi történet (amer.)

## Pozsony 2

16.35 Élő panoráma, 17.10 Hiba, 17.30 Szórakoztató műsor, 19.30 Híradó, 20.00 Atlétika, 22.00 Sport, 22.10 Taps, 22.25 Art spectrum

## Markíza tv

8.30 Nem mindennapi dinoszauruszok, 18.30 A szerelem útvesztője, 9.30 Vész-helyzet, 10.30 Végre csengették, 13.30 Szabrina, 14.00 Workoholciak, 14.25 A partiórság, 15.15 Kastély a Wörth-i tónál, 17.00 Tiltott szerelem, 17.50 Saint Tropez, 19.30 Alf, 20.00 A kis panda kalandjai (amer.), 21.35 Murphy Brown, 22.00 Törékeny viszonyok, 23.05 Ejjeli látogatók (amer.)

## Bécs 1

5.50 Gyerekeknek!, 8.00 Ismétlések, 10.15 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 13.45 Forma-1, 15.10 Extrém, 15.40 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Önök kérék, 21.40 Sárkányhid (amer.), 23.10 Elsőrendű célpont (amer.)

## GLOBAL TV

10.00 Szlovák hagyományok, 11.00 Dokumentumfilm, 12.35 Bulvár Pacific Drive, 13.05 A szerelem hatalma, 14.40 Becker, 15.00 Pacific Drive, 15.25 A vak légy, 17.00 A szerelem hatalma, 19.00 Charlie Chaplin, 19.50 Benzin a vérben, 21.40 A.S.



Az Istrobanka már Komáromban is



ISTROBANKA

# Bővülő szolgáltatások

Június 26-án a járási és a városi vezetőség, különböző intézmények, szervezetek és vállalkozások képviselőinek jelenlétében az Istrobanka Rt vezérigazgatója és elnöke, Pavlen Miroslav mérnök, ünnepélyes keretek között megnyitotta Komáromban az Istrobanka Rt sorrendben immár tizenkettedik

fiókját, mely az Európa Udvar 54-es számú, úgynevezett skót és wellszi házában található (telefonszám 0357901111, faxeszám 0357901112, internet [www.istrobanka.sk](http://www.istrobanka.sk)). Ez alkalomból rövid beszélgetésre kértünk fel a bank komáromi fiókjának igazgatóját, Strehovský Michal mérnököt.

kapcsolódnak. Emellett az Istrobanka Rt előnyösen vezeti a szlovák koronában és az idegen pénznemekben megnyitott folyószámlákat. A folyószámlák egyik speciális fajtája az Istrokonto-számla, mely progresszív módon kamatoztatja az ügyfelek pénzét a maradék összeg nagyságától függően. Ugyancsak előnyös kamatfeltelek mellett vezetjük a határidős számlákat szlovák koronában, illetve valutában. Szeretnénk még felhívni jövőbeni ügyfeleink figyelmét a Rent szám-

— Az Istrobanka Rt, melynek központja Pozsonyban van, 1992 júniusában jelent meg a szlovákiai pénzügyben. Legnagyobb részvényese a Szlovák Biztosító Rt, sorrendben a második Pozsony városa, valamint a bécsi Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG. Az Istrobanka Rt tizenkét fiókjában és huszonkét kirendeltségében kínálja banki szolgáltatásait csaknem 105 000

nyújtunk, váltókereskedelmet bonyolítunk, fokozott figyelmet fordítunk az új ajánlatok bevezetésére, így a Homebanking, Internetbanking, Emailbanking, Phonebanking, Faxbanking és egyéb szolgáltatások biztosítására. Mindez a gyakorlatban azt jelenti, hogy ügyfeleink házon belül elintézhetnek nálunk mindent, ami pénzügyeikkel összefügg.

• **Kifejténé bővebben is néhány szolgáltatásuk jellegét?** — Előnyös kamatfeltelek mellett a beruházási elképzelések azonnali megvalósításának lehetőségével nyújtunk jelzálogkölcsönt fizikai és jogi személyeknek. Az elmúlt évben bankunk 153 jelzálogkölcsönt nyújtott fizikai és jogi személyeknek és a kommunális szférának összesen 130 millió korona értékben. A legnagyobb érdeklődés ügyfeleink részéről az állampolgárok részére nyújtott, gépjármű vásárlásra szolgáló hitel iránt nyilvánul meg, amely ajánlatunkat kibővítettük az Istroauto ajánlattal, ez tulajdonképpen a lízing és hitel kombinációja. Lehetővé teszi új autó vásárlását kezes nélkül, hat évi törlesztéssel. További ajánlatunk magán-személyek számára a Gyorshitel, amelyet megvásárlásra nyújtunk, feltétele határidős betét számla vagy betétkönyv nyitása bankunknál, kezes lehet maga az ügyfél, vagy egy harmadik személy. A fiataloknak 26 éves korig ajánljuk az Istrojuvent ajánlatcsomagot, amely magába foglalja a folyószámlát, betét számlát, fizetési kártyát és a betétkönyvet. Ezzel előnyös kamatok, alacsonyabb kezelési költségek, alacsonyabb minimális betétösszeg és további előnyök járnak.

• **Milyen beruházási lehetősé-**

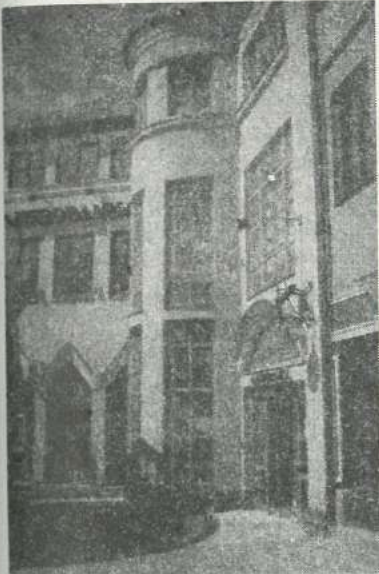
geket nyújt az Istrobanka Rt?

— Ügyfeleink számára a beruházási lehetőséget az Istro ASSET MANAGEMENT részesedési alapjain keresztül biztosítjuk, amely az Istrobanka Rt leányvállalata. Ez lehetővé teszi ügyfeleink számára beruházásaikon keresztül a pénzügyi piacra való részvételt, ahol a pénzeszközök értékesítése bizonyos adóelőnyökkel is jár. Ugyancsak előnyös az Istrobanka névreszülő, legkevesebb öt ezer koronás és maximum egymillió koronás letéti bizonylata, melynél a kamatozások az egész időszak alatt változatlan, érvényessége pedig egy év. Ügyfeleink választhatnak a Cirrus Maestro, az Eurocard/Master Card, Standard Eurocard/Master Card, a Silver, Eurocard/Master Card Gold, a Visa Electro, a Visa Classic, vagy a Visa Business Gold nemzetközi fizetési kártyák közül, amelyekhez széleskörű biztosítási program és egyéb kiegészítő szolgáltatások



fatását természetesen lehetetlen felsorolni, ezért szeretnék mindenkit meghívni komáromi bankfiókunkba, ahol szívesen válaszolunk az Önök kérdéseire. Végezetül szeretném még felhívni a figyelmet arra a speciális programunkra, amely a Dóvera egészségügyi biztosítóval szerződéses viszonyban lévő orvosokat és gyógyszerészeket érint, melynek keretén belül a folyószámlák előnyös kamatozását kínáljuk.

(be-x)



ügyfelének. Az elmúlt év végén 728 alkalmazottja volt. Jellemzősége hozzátartozik, hogy szolgáltatásai az ügyfelek minden kategóriájának kedvezőek. Széleskörű banki szolgáltatásai közé tartozik a folyószámlák, határidős számlák, betétkönyvek vezetése, pénztári és pénzváltói műveletek végzése, fizetési és könyvelési műveletek lebonyolítása, emellett fizetési kártyákat kínálunk, hitelt

rára nyújtunk, feltétele határidős betét számla vagy betétkönyv nyitása bankunknál, kezes lehet maga az ügyfél, vagy egy harmadik személy. A fiataloknak 26 éves korig ajánljuk az Istrojuvent ajánlatcsomagot, amely magába foglalja a folyószámlát, betét számlát, fizetési kártyát és a betétkönyvet. Ezzel előnyös kamatok, alacsonyabb kezelési költségek, alacsonyabb minimális betétösszeg és további előnyök járnak.

• **Milyen beruházási lehetősé-**



## Mozaika

spol. s r.o.

Kossuth tér 1., Komárom (felújított sárga épület).  
Tel./fax: 0819/7701 997 Mobil: 0905 388804

**Az építkezési időnyre lakások, irodák és más helyiségek felújítására új, minőségi termékeket ajánl:**

• csempék	115 koronától
• talajcsempék	219 koronától
• PVC, alumínium és rozsdamentes acél szegélyelemek	
• fugázóanyagok és ragasztómalter	
• minőségi vízcsapok (szlovák, német és olasz gyártmány)	398 koronától
• kerámiamosdók	775 koronától
• fürdőszobabútorok, 30-fajta tükör azonnal megvásárolható	
• nemesacél konyhai mosogató (86x43)	1 590 koronáért szifonnal együtt.
• zuhanyozósarkak	3 990 koronától
• vízmasszázs kádák	22 990 koronáért
• Sympanova fürdőszobaszőnyeg	285 Sk/m <sup>2</sup>

### AKCIÓ! MEGLEPETÉS!

– zománcozott kádak lábakkal együtt	2 980 koronáért
– kombi WC	2 760 koronáért
– akrilátkádak	10 százalékos árengedménnyel

### ÚJDONSÁG!

Cseh gyártmányú KERA-FIX  
fagyálló csemeragasztó-malter 185 koronáért.

Az árak tartalmazzák a HÉA-t.  
Részletfizetés is lehetséges a  
HOME CREDIT-tel.!



## Kezes nélküli, azonnali

### készpénzkölcsön

A Szlovákia spol. s r. o., Bratislava

komáromi kereskedelmi ügyvivőjén keresztül rendkívül kedvező feltételek mellett, a felhasználás meghatározása nélkül 20 ezertől 200 ezer koronáig nyújt kölcsönt.

A hitel visszatérítési futamideje: 9 \* 12 \* 18 hónap

Keresse komáromi ügyvezetőnket:

A PROFIREÁL Hajós üzletközpont (7. lakótelep) I.  
emeleti irodájában. Tel.: 0907 187 028.

Ügyfeleink számára  
érdekes programajánlatokat állítottunk össze.



SLOVAKIA spol. s r.o.



Akiknek működése a magyar kultúra terén maradandó nyomokat hagyott

# KOMÁROM VÁRMEGYE JELESEI

(Folytatás az előző számból)

**Jászai Mari**, a Magyar Nemzeti Színház örökös tagja, a legnagyobb magyar művésznők egyike, Ászáron született 1849-ben, szegény sorsú szülőktől. Édesanyját korán elveszítette és a kislány Bécsbe került, ahol 15 éves koráig tartózkodott, gyermekek mellett társalkodónőként. A színi pálya iránt már korán hajlamok ébredtek benne, bár atyja nem helyezte a kislány ábrán-

dos terveit. Székesfehérvárott lépett fel először Hubai színtársulatánál, mint statista, a Peleskei nótáriusban. Innen Budára ment, ahol kisebb szerepeket kapott, majd férjével, Kassai Vidorral Kolozsvárra került, ahol nagy sikereket aratott. 1872-ben jutott be a Nemzeti Színházhoz, melynek egyik büszkesége. Tragikai szerepeket utólrhetetlen a művészetben. Legnagyobb sikereit a görög tragédiákban (Antigoné,

Elektra) aratta, mert e színművek zord és mély tragikumát megrázó erővel tudta kiaknázni. Az ember tragédiája Éváját is ő kreálta és ez az alakítása is világhírűvé tette. A középfajú színművekben is nagy és tartós sikerei voltak. Művészetét a belső, csodálatos mélységű lélektani felfogás jellemzi; nála senki sem szállt mélyebbre a bonyolult shakespearei, s a nagy drámai vonást festő klasszikus jellemek ismeretében.

Impozáns alakja és hatalmas orgánuma pedig erőt adott neki a legteljesebb művészi kifejezésre. A színművészet terén szerzett érdemeit méltányolta a kormány, midőn a Nemzeti Színház tiszteletbeli tagjává nevezte ki.

**Jedlik Ányos** egyetemi tanár, Szent Benedek-rendi áldozópap, a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagja és nesztora, született Szímon 1800. január 11-én. 1817-ben öltözött be a rendbe, melynek később egyik büszkesége lett. Tanári pályáját Győrött kezdte, majd Pozsonyban a jogakadémia bölcseleti karán folytatta, 1840-ben pedig a pesti egyetemen kapott katedrát, ahol a természettan tudományát közel négy évtizeden át adta elő. 1858-ban az Akadémia tagjai sorába választotta, 1863-ban az egyetemi rektori méltóságot viselte. Részt vett a Természettudományi Társulat alapításában és annak kezdeti fővága felkes tagja volt. 1879-ben vonult nyugalomba, de a nyugalom óráit is folytonos munkálkodásban töltötte. Szenczáción felfedezése: a dinamógép elvének feltalálása. Igen nagy iró munkásságot fejtett ki a hazai és külföldi tudományos folyóiratokban, melyek tiszteltették a nevet. Meghalt Győrött 1895. december 13-án, ahol a város egyik utcáját nevezték el a kitűnő tudósról. (...)

**Jeney Ernő**, a Ferenc József-rend lovagja, Szent Benedek-rendi jószágkormányzó, 1869–1905-ig tartózkodott Komárom vármegye területén, ahol nemcsak gazdasági téren tűnt fel, hanem a megyei közéletnek is egyik vezető embere volt. A fűssi uradalom igazgatójaként messze földön híres gyümölcsfatermesztést folytatott. Komáromban halt meg 1905-ben. (...)

## Olvastamár?

**M. Szabó Miklós** neve nem ismeretlen mindazok előtt, akiket érdekel a magyar repülés története. A szerző most megjelent könyve, *A magyar királyi honvéd légiőr 1938–1945*, e témában hézagpótlónak számító alapos mű, amelynek tényanyagát sokéves szorgalmas gyűjtő és rendszerező munka előzte meg. M. Szabó Miklós a rendelkezésére álló szakirodalom alapos tanulmányozásán túl egyrészt a levéltárak forrásanyagaira támaszkodott könyve megírásakor, másrészt felhasználta olyan háborús naplókat is, amelyeket a magyar légiőr tagjai vezettek, s eddig nagyrészt a hozzátartozók hagyatékában lappantak. A magyar légiőr a második világháborúban sem mennyiségi, sem minőségi szempontból nem képezett számottevő ütőerőt, s ennek a fő oka a trianoni békeszerződésnek a hadirepülést tilalmazó, illetve számottevően korlátozó intézkedéseinek tudható be. A második világháborút közvetlenül megelőző években ez a tilalom megszűnt, s mivel a hazai ipar nem volt felkészülve a repülőgépgyártásra, Magyarországot külföldi beszerzések, illetve licenzszerződések révén igyekezett behozni a behozhatatlant. Mivel a lázasan fegyverkező Németország nem sok hajlandóságot mutatott korszerűbb repülőgéptípusok nagyban értékesítésére, így a honvéd vezérkar az olasz hadiipar felé fordult. Olaszország a harmincas évek első felében még a világ repülőgépgyártásának az élvonalába tartozott, a második világháború előestéjén azonban — megfelelő fejlesztése híján — mind vadászgépei, mind pedig a bombázói elavultnak számítottak, ám Mussolini országa hajlandónak mutatkozott a magyar

igények kielégítésére. Így szerelték fel az alakuló magyar királyi honvéd légiőrt Reggiane 2000-es vadászgépekkel, amelyeket Magyarország kisebb változtatásokkal Héja néven sorozatban gyártott (ezzel a típussal zuhant le Horthy István kormányzó-helyettes), másrészt rendszeresítették az ugyancsak elavult Caproni bombázókat. A Savoya Marchetti szállítógépek, amelyeket az ejtőernyősök használtak, is muzeális értékűnek számítottak, s egyikük a délvideki hadműveletek során felszállás közben le is zuhant. A második világháborúban a keleti fronton harcoltak a magyar pilóták, olyan gépeken, amelyekbe egy jó érzésű német pilóta még a földön sem űlt volna bele. Amikor a hadműveletek már áttevődtek Magyarországot területére, lassan beindult a korszerű hazai repülőgépgyártás és elsősorban Me 109-es vadászgépeket és Me 210-es csatrepülőgépeket gyártottak. A gyártás felfutását azonban nagyban akadályozta megfelelő speciális szerződések és nyersanyagok hiánya. Az elmondottak ellenére a magyar pilóták, különösen 1944–45-ben megmutatták oroszlánkörműket, az angol-amerikai bombázókötélekek pilótaiban nem kis félelmet keltek a fekete négyesögben fehér kereszt felségjellel ellátott Messerschmidtek. A szövetségesek „lovagiaságát” mi sem bizonyította jobban, mint az a tény, hogy repülőseik legéppuskázták a lelőtt vadászgépből ejtőernyővel aláereszkedő magyar pilótákat, s az is előfordult, hogy a kényserleszállással földet ért magyar vadászgépet legénységével együtt a földön szétlőtték...

(th)

Lovasnomád sírok a Vág-Duna alsó-csallóközi jobb partján

## Miről tanúskodnak az elfeledett temetők?

Komárom és környéke, az Alsó-Csallóköz, mint azt az archeológiai kutatások igazolták, évezredek óta emberek lakott hely volt. A muzeális leletek arról tanúskodnak, hogy még a fémek ismerete előtt, tehát a kőkorszak befejező periódusában már emberek éltek benne, akiknek kőeszközei, primitív agyagedényeinek darabjai, nyílhegyül használt kőszilánkjai reánk maradtak. Csallóköz, ez a nagy szigetország a történelem előtti időben talán még inkább, mint később, ezer és ezer szigetnek, folyóvíznek és mocsárnak, vadvíznek és halászvíznek szövődését alkotta. A ma szűk mederbe kényszerített Duna akkor sokkal szélesebb területen hömpölygött és zátonyokat, kavicspadokat alkotott, amelyet idővel szintén a Duna erdősített be az iszappal hozott magvakból. Fűz-, nyár- és tölgyerdők keletkeznek így a nagy szigeten. (...)

A kiöntésekben megrekedt a halféleségeknek megszámlálhatatlan ezre, és kínálaton kínálta magát az ősembernek eledelül, viszont idetelepültek a vízimadarak ezernyi ezer-

szám és bőséges zsákmányt ígérték a nyílazó ősvadásznak. (...)

Életmódján keveset változtat az ősember, akkor sem, amikor átmerészkedve a Dunán az ott lakó társaitól részvőst, horgot cserél, amellyel jobban megmunkálhatja a fát és biztosabban foghatja a halat. És a fém a tűzben megolvad, azt úgy alakítja, kovácsolja, ahogyan akarja. A nagy sziget farkáról, ahol ma a komáromi vár épületei állnak, áttevez a túlsó jobb partra, ott már minden házieszközt megkap a sarlótól a kalapácsig a bronzöntőműhelyben, melynek maradványait feltárta. Most már a fémről készült szerszámok birtokában takarosabb házakat építhet fából, mint eddig. A kőbalta és kalapács már a múlté, de a kőből lepattingtatott nyílhegyeket még használják. (...)

De a Duna melléki népek nagyobb csodákat is látnak. Nagy seregek érkeznek a népek évezredes országútján a Duna mellett, a római légiók, és első soraikban kiterjesztett szárnyú sasokat hordoznak. Várakat építenek a Duna jobb partján, amelyek megvédik

őket a barbárok támadásaitól. Ezek az urai az egész világnak. Ahol a Vág vize a Dunába ömlik, onnan látni lehet a nagy római várost és castrumának hatalmas saroktoronyait. A Dunán gályáik járnak-kelenek, harminc-negyven evezős hajója a hajókat. Áttelepülnek a nagy sziget déli partjára is, ahol magas vígyázó tornyot építenek. Mert ez a terület mind az övéké valameddig csak a szem előtt.

A római sasok diadalmasan nyomulnak előre nemegyszer a Duna bal partján is, ahol a germán népek országa fekszik. De semi sem tart örökké. A római birodalomnak a Dunáig előretolt határai is megintogtak három évszázad múlva. Csendesesen, majdnem észrevétlenül csúszik ki a talaj a római uralom lábai alól. Szépen megépített városaik, útjaik csupa idegennek adnak menedéket. A népek nyugtalanok, nem találják helyüket, mert keletről megjelennek ellenállhatatlan lendülettel a lovasnomádok feltartóztatlan hullámai, hogy elborítsák a kultúra és civilizációnak ezt a szép területét is. **Dr. Alapi Gyula**

(Folytatása következik)



ETA  
WHIRPOOL  
SAMSUNG  
ROMO  
ARDO  
QUADRIGA  
ZANUSSI  
GORENJE  
TATRAMAT  
SOLAC

típusú háztartási  
elektromos fogyasztók  
árusítása, garanciális  
és azon túli javítása!

**Forduljon szakemberhez!**  
A kávéfőzőtől a porszívóig,  
a mosógéptől a vasalóig,  
a hűtőtől és mélyhűtőtől  
a villanysütőig  
mindenfajta javítást vállalunk.

**ÜZLETÜNKET** Gútán a Főút 12.  
szám alatt (0819/7773 641) (köl-  
csönre is árusítunk!),

**JAVÍTÓMŰHELYÜNKET** a Budova-  
tefská 39. szám alatt (0819/7771  
116, ill. 0905 354 052) találja meg.

**A PROFIREAL**  
SLOVAKIA, a.s.

komáromi képviselő  
**NOMAAR**

Azonnali készpénzkiadás  
kezes nélkül  
20 000 koronától  
200 000 koronáig.

A hatodik részlet befizetése után  
további hitel lehetősége.

Cím:  
Kertész utca 16.,  
III. emelet, Komárom  
Nyitva:  
hétfőtől péntekig:  
9.00 és 17.00 óra között  
Tel.: 0905 978 659.

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK

Szeretteim én már elmentem, betegem sokáig küzdöttem.  
De már tovább nem lehetett, a csend ölel át és a szeretet.  
Most már Isten veletek!

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik el-  
kísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe, a szeretett  
feleséget, édesanyját és nagymamát,  
Nagy Imrénét,

szül. Györe Teréziát,

akit a kegyetlen sors 48 éves korában ragadott ki  
szeretetté köréből. Köszönet a koszorúért, virá-  
gokért és részvétnyilvánításokért.  
A gyászoló család

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves  
rokonnak, barátának, szomszédnak és ismerősnek,  
akik július 3-án elkísérték utolsó útjára, a gútai  
temetőbe

Néveri Istvánt,

aki életének 67. évében távozott szerettei köréből.  
Köszönjük a virágadományokat és részvétnyil-  
vánításokat, amelyekkel mély fájdalomunkat enyhíteni  
igyekezték.  
A gyászoló család

## MEGEMLEKEZÉSEK

Búcsúszó nélkül mentem el, fiatalon, tizenhárom évemmel.  
Tudtam, ha elmegyek, hiányozni fogok,  
de emlékeitek közt örökké ott vagyok.  
Gondoljatok rám, kiket úgy szerettem,  
húsz éve annak, hogy a sírban fekszem.  
Azóta, kik síromra hordjátok a virágot, nevetek legyen még sokáig áldott.  
Fájó szívvel emlékezünk drága kislányunkra  
Zirigh Ivetkára  
halálának 20. évfordulóján.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú év-  
fordulón.  
Emlékét őrző szülei és testvérei családjukkal

Míg éltél, szerettünk, míg élünk, nem feledünk.

Fájó szívvel emlékezünk július 7-én a szeretett éde-  
sanyára, nagymamára és dédnagymamára,  
özv. Fischer Ferencné,  
szül. Esztergomi Margitra  
halálának második évfordulóján.  
Emlékét őrző gyászoló családja

Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel em-  
lékezünk július 11-én drága halottunkra  
Tóth Kálmánra  
(Gúta)  
halálának tizedik évfordulóján.  
Emiékét őrző családja

Június 9-én emlékezünk vissza arra a szomorú  
napra, amikor a szeretett fiú, édesapa és nagyapa,  
Fekete László  
(gúta)

örökre távozott sorainkból. Akik ismerték és sze-  
rették, emlékezzenek rá ezen a szomorú évfordu-  
lón.  
A gyászoló család

## APRÓHIRDETÉSEK

• Vennék \$ Favoritot, Feliciát. Tel.:  
7783 381.

Szeretettel meghívjuk  
gyertyafényes  
nyáresti mulatságra  
az Euro zenekarral,  
július 14-én, szombaton,  
a komáromi Kristály kávéházba.  
Dáridós slágerparádé.  
Tel.: 7713 009.

• Eladó háromszobás lakás Gútán, a  
Béke utcában. Tel.: 7772 667.  
• Eladó Kamocsán régebbi családi ház  
20-áras telken. Cím: Vigh Miklós, Pa-  
csérók 111.  
• Predám 3-izbový družstevný byt s  
listom vlastníctva v Kolárove na  
Brnenskom námestí, 4. poschodie. Ce-  
ná s dohodou. Tel.: 777 1013, 777  
2979.

A gútai ATLANTIC trió  
felváltó szalagváltókat,  
lekedelmeket,  
táncmulatságokat és egyéb  
rendezvényeket.  
Tel.: 0905 117 438,  
0905 400 536.

• Eladó elektromos húsdaráló. Tel.:  
7741 333, 7711 315.

**Székely**  
stavebno-obchodná  
práce  
Komárom, Vítazstva 3.  
Felvezünk kőműveseket.  
Tel.(délelőtt): 0903 439  
391, (délután): 7710 712.

• Fémmegmunkálást vállalunk.  
Tel.: 0905 380 719.  
• Az Erzsébet-szigeten kert eladó.  
Tel.: 0905 380 719.  
• Eladók asztalosgépek: felső frézgép,  
szalagfrézsz (80-as), cirkula, körcsi-  
szoló (80-as), eszterga+kopirózó. Tel.:  
0905 380 719.  
• Eladók fémmegmunkáló gépek:  
SN50-es eszterga, hajtógató és olló  
gömbvasra, 20 tonnas prés,  
SK350-es forrasztó, próbapad EL-  
KON – autóvillamosságra és maga-  
semelő 1,6 tonnas. Tel.: 0905 380  
719.  
• Predám Š 105 L (1988, STK 5. 2002)  
za 33 tisíc Sk. Tel.: 7791 164.  
• Eladó 3-szobás szövetkezeti lakás  
(saját tulajdon) Gútán, a Brünni téren  
(4. em.). Ár megegyezés szerint. Tel.:  
777 1013, 777 2979.



Szeretettel meghívjuk Önt,  
kedves családját és ismerőseit  
istentiszteletre.  
Az Új Apostoli Egyház pozsonyi  
képviselői július 7-én  
18 órai kezdettel  
istentiszteletet tartanak  
Komáromban  
a Panoráma Szállóban.  
Mindenkit szeretettel várunk!

**A Primera**

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/777 16 43  
gazdabolt

tisztelettel értesíti vásárlóit,  
hogy átépített üzletházában  
új tavaszi árukészlettel  
várják ügyfeleiket!  
Elektromos és motoros  
fűnyírógépek már  
2 700 koronától!

**Rendkívüli  
ajánlatunk:**  
Kiváló minőségű,  
időtálló  
kerti bútorok  
és szettek!

\* permetszerek \* műtrágyák \* szaktanácsadás  
\* kerti szerszámok \* kisgépek \* tápföldek \*

**MONIKA SALON**  
(Kutručov) **menyasszonyi  
ruhakölcsönző**

szeretettel várja ügyfeleit  
Kinálatunk:

\* külföldi modellek egységes áron  
2 500 koronáért, kiegészítőkkel  
együtt  
\* elsőáldozási ruhák 800 koronáért,  
kiegészítőkkel együtt  
\* kísérő ruhák 250-350 korona  
között  
\* alkalmi ruhák 600 koronáért

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig  
12.00 és 17.00 óra között  
vagy megegyezéssel.  
Jöjjenek el és győződjenek  
meg róla Gútán, a Puruki  
sor 4. szám alatt a Főúton,  
az Aranykalász vendéglővel  
szemben.  
Tel.: 0706/7782 567  
0905 709 149.

**CS-print**  
NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

**Gúta**  
Alfa market  
Palkovich ut-  
ca 6.  
7771 880

**Őrsújfalú**  
CS-print  
iroda  
Fő utca 18.  
7782 318

**Ógyalla**  
Ricsi-press  
Konkoly The-  
ge utca 6.  
760 3566

**Komárom**  
RPC (a szlo-  
vák gimnáziummal szem-  
ben)  
7701 930,  
7701 938

Ne utazzon, rendeljen  
helyben!  
Esküvői értesítők gyorsan,  
kiváló minőségben  
Tel.: 0819/7725 267



# GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel

köszöntjük

július 7-én Apollónia  
 július 8-án Ellák  
 június 9-én Lukrécia  
 június 10-én Amália  
 június 11-én Nóra, Lili  
 június 12-én Izabella, Dalma  
 június 13-án Jenő  
 nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

# HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Keserű József és Szabó Szilvia, Kecskés Ferenc és Závodsky Mónika, Hakala József és Častulik Beatrix, Križan Krisztián és Csengel Zora, Cséplő Gyula és Szatmári Szabina.

# ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** a gútai Ódor Zoltán és Varga Ferenc, az izsai Csicsó Ilona, a dunamocsi Szalai Géza Bálint, a madari Döme Etel, a dunaradványi Vörös Réka, a füssi Kálózi Attila, az imelyi Kovács Krisztián, a csallóközarányosi Zakály Mariana, a csicsói Beke Bernadett, a szentpéteri Németh Dóra, a nemesócsai Molnár Brenda, az ógyallai Pavlus Péter, a komáromi Kósa Tamás, Nagy Dominika, Kádék Gábor, Raffael Szamanta, Lavo László, Fábik Balázs, Sztójka Mercedes és Bajcsi Tünde.

# HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Mácsai Ferenc (77 éves), Néveri István (67 éves), Forró Zsuzsanna (55 éves), a naszvadi Maráz Pál (66 éves), a nemesócsai Horváth Karolina (74 éves), a vágfűzesi Cservenka Mihály (79 éves), az imelyi Kósa János (50-éves), a komáromi Bajcsy Gyula (62 éves), Tóth József (70-éves) és Szépe Ernő (76 éves), az ógyallai Sánta Erzsébet (77 éves), a nemesócsai Alló Péter (62 éves) és az izsai Buják József (70-éves).  
**Emléküket megőrizzük!**



**BRIGETIO**

Pohrebníctvo - Temetkezés  
 Komárno, Mederéská 30  
 (a Honda autószaalon mellett)

**NON STOP**  
 Tel.: 0819/7731 000  
 mobil: 0903 556 868

# Labdarúgás

## Augusztusban bajnoki rajt

A Területi Labdarúgó-szövetség elnöksége a labdarúgó-szakosztályok és -klubok vezetőinek részvételével 2001. július 9-én 16 órakor a Komáromi Városi Sportcsarnok tanácstermében értekezletet tart.

Az elmúlt bajnokság értékelésén kívül a 2001-2002. évi területi bajnokságok sorsolására is sor kerül.

**A területi bajnokságban a következő csapatok indulnak:** Nemesócsa, Csallóközarányos, Madar, Lakszakállas, Path, Szilos, Szentpéter, Orsúfalu. Az elmúlt területi II. osztályú bajnokság első és második helyezettei a Majorka FC és Dunamocss, valamint az V. ligából kiesett Naszvad, Ugyalla, Bátorkezi és Perbete.

**A területi II. osztály résztvevői:** Martos, Vágfűzes+Kava, Iza, Karva, Hetény, Duna FK, Búcs, Csicsó, Tany, Gúta B, Nagykeszi, Bo-

gya+Gellér, Bogyarét, Ekel, Keszeftalva, Megyercs. Résztvételi díj 2 000 Sk, a II. osztályban 1 500 Sk. Az a szakosztály, amelyik ifjúsági, ill. diákcsoportot is indít az elkövetkezendő bajnokságban 1 400, ill. 1 000 korona részvételi díjat fizet. Július kilencedikén csak az írásban benevezett és a rajtpénzt befizetett csapatokat sorsolják majd ki. A 2001-2002. évi területi bajnokságok kezdési időpontja 2001. augusztus 11. szombat, ill. 12. vasárnap. A diákbajnokság később kezdődik.

## Roma kupa után

### az MKP csapata is pályára lép

A múlt hét végén került első ízben megrendezésre Gútán az a vándorserlegért meghirdetett focitorna, amelybe a környék hat települése nevezte be csapatát. Így az első tornára Vinodolból, Negyedről, Szimőről, Nyitráról és Tornócról érkeztek játékosok.

Valójában már évek óta rendszeresen focizgattak az egyes romacsapatok, ám kellő szervezés és rendezés hiányában általában csak zöldövezetekben, városi parkokban rúgták a lasztit, s a találkozók végén ugyancsak akadt dolguk a köztisztaságiaknak, hogy eltüntessék a rangadók különféle nyomait. Sok panasz volt a gútai romákra is, akik az utcai parkokban alakítottak ki alkalmi pályákat, majd a polgármester tanácsára a Dankó Pista telep környezetét rendezve jutottak megfelelő pályához, sőt engedélyt kaptak a kupatalálkozóhoz a Gógh Kálmán stadion mezején történő lebonyolítására is. A selejtező eredményei: Gúta — Vinodol 2:3, Szimő — Negyed 4:2, Gúta — Nyitra 1:1, Tornóc — Negyed 4:2, Nitra — Vinodol 1:1, Szimő — Tornóc 1:4. A középdön-

tőben Nyitra Tornócot, Szimő pedig Vinodol csapatát győzte le 1:0 arányban. A 3. és 4. helyért folytatott küzdelemben a 11-es rúgások döntötték el a helyezési sorrendet, miután Vinodol 4:2 arányban jobbnak bizonyult Tornócnál. A döntőben, a Nyitra—Tornóc találkozón 0:0-ás döntetlen után ugyancsak a büntetőrúgások eredményeképp 2:1 arányban bizonyult jobbnak a komleti székhelyi romacsapata. A végül sorrend: 1. Nyitra, 2. Szimő, 3. Vinodol, 4. Tornóc, 5. Gúta, 6. Negyed. Szombaton 13 órától az MKP városi szervezete sportnapot rendez a gútai pályán, ahol lesz dszúdó-, birkózó és teremkerékpár-bemutató, majd az MKP országos, ill. városi csapata és az Új Szó szerkesztőségi csapata is méri össze erejét.

## A fiatalabb ifjúságiak és diákok 2000-2001. évi bajnokságainak végső táblázatai

### Fiatalabb ifjúságiak III. liga A csoport

Aranyosmarót	20	16	1	3	79:	27	49
KFC	20	16	0	4	79:	27	48
Nagyzsombab	20	14	2	4	67:	20	44
Szered	20	11	2	7	40:	32	35
Póstyén	20	11	1	8	53:	29	34
Dunaszerdahely B	20	10	0	10	54:	41	30
Ny.-Chrenová	20	8	3	9	44:	44	27
Ogyalla	20	6	2	12	35:	65	20
Luzianky	20	3	4	13	33:	63	13
Tardoskved	20	3	14	39:	73	12	
Ersekújvár B	20	2	2	16	10:	101	8

### Idősebb diákok II. liga

Púchov	30	25	3	2	102:	22	78
Vágbeszterce	30	18	5	7	74:	41	59
Póstyén	30	16	5	9	57:	37	53
Vágselye	30	13	5	12	47:	55	44
Léva B	30	13	4	13	46:	49	43
Nováky	30	12	7	11	39:	51	43
Nagyzsombati L.	30	11	8	11	52:	43	41
Trencsén	30	11	8	11	42:	48	41
Tapolcsány	30	11	7	12	32:	47	40
KFC	30	11	6	13	64:	68	39
Vágújhely	30	10	8	12	44:	40	38
Nyitra B	30	11	5	14	45:	54	38
Senica	30	9	9	12	29:	47	36
Nagyzsombab	30	7	10	13	45:	50	31
Aranyosmarót	30	6	8	16	35:	61	26
Szered	30	3	8	19	18:	58	17

### Idősebb diákok III. liga A csoport

Chrenová	30	27	2	1	137:	19	83
Nyitrai Strojár	30	27	1	2	181:	16	82
Surány	30	22	1	7	105:	37	67
Galánta	30	20	5	5	116:	44	65
Verebély	30	18	2	10	65:	53	56
Ipolyság	30	15	6	9	50:	42	51
Dunaszerdahely B	30	13	6	11	51:	52	45
Gúta	30	13	3	14	48:	68	42
Párkány	30	10	8	12	39:	39	38
Somorja	30	10	2	18	49:	74	32
Vágselye B	30	10	2	18	45:	91	32
Urmince	30	9	12	30	36:	87	28
Ersekújvár B	30	7	5	18	47:	89	26
Ogyalla	30	6	22	53:	107	20	
Szeliz	30	3	5	22	28:	127	14
Tardoskved	30	4	12	53:	141	13	

### Fiatalabb diákok II. liga

8. KFC 45 ponttal

# KÖSZÖNTŐK

Július 1-jén ünnepelte 80. születésnapját

**Kecskés Istvánné, szül. Bachorecz Margit Ogyallán.**

E szép ünnep alkalmából sok erőt, jó egészséget és boldogságot kívánunk, a jó Isten áldását kérjük, hogy még sokáig közöttünk maradjon. Szerető fia Karsci, menyé Vali, unokái Valika, Karscsika, unókamenye Csini és dédunokája Csilla, aki az egész család nevében sok pusztit küld a dédnek. A gratulációhoz csatlakozik férje István, testvérei: Mária, János és Józsi családjukkal.



Az elmúlt napokban ünnepelte 60. születésnapját

**Madari Vince Gútán.**

E szép ünnep alkalmából hosszú, boldog életet kívánunk számára lányai Zita és Klára családjukkal



Július 3-án ünnepelte 92. születésnapját a szeretett édesanyja, nagymama és dédnagymama

**Zsemlye Krisztina Komáromban.**

E szép ünnep alkalmából gratulál, boldog, békés, egészségben eltöltött éveket kíván az egész családnak.

# Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernavata Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel. 0819/7731 267).

Hirdetőirodánk címe: Star ajándékbolt, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon: 0819/7731 267. Előfizetési díj egész évre 280 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrztünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszeftalvai LLSA Nyomda üzem. Terjesztő a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP. Regisztrációs szám: MK 190/90.

Nemzetközi indexszám: 492 11